1ra. SECCION

EL LITORAL

EDICION MATUTINA

Año LII — No. 16.638 | 20 páginas en 2 secciones | Precio: $ 20.- | SANTA FE, DOMINGO 9 DE NOVIEMBRE DE 1969 | Dirección y Administración: San Martín 2651|59 — Tel. 2010

A LA BOTADURA DE DOS NAVES ASISTIO ONGANIA

RIO SANTIAGO, (Bs. Aires) 8 (UPI). — El presidente de la Nación presidió hoy la ceremonia de bautismo y botadura de los buques "Río Paraná" y "Cipolletti", construidos por Astilleros y Fábricas Navales del Estado (AFNE).

El jefe del Estado llegó acompañado por su esposa, señora María Elena Green de Onganía; el ministro de Defensa, Dr. Rafael Cáceres Monié; el secretario de Obras Públicas y Transporte, Ing. Armando Ressia; el comandante en jefe de la Armada, almirante Pedro Gnavi, y otras autoridades civiles y [illegible].

Además lo aguardaron en los astilleros, los titulares de AFNE, capitán de navío Roque Carranza y Edmundo Fernández; los gobernadores de [illegible] Aires, Saturnino Llorente y de Neuquén, A. Rosauer.

El capitán de navío Roque Carranza, que habló en el acto destacó el apoyo del gobierno nacional a la industria naval y explicó que la transformación de AFNE en sociedad anónima no significa abdicar del patrimonio nacional.

Dijo que el panorama de la industria naval en el país está cambiando rápidamente y que los nuevos planes no sólo favorecen a AFNE sino también a otros que se han modernizado y capacitaron para afrontar nuevos compromisos.

"Todavía hay voces contrarias —dijo— que hablan de costo caro y largos plazos; nadie dicute la calidad".

El párroco de Ensenada bendijo al carguero "Río Paraná" destinado a incrementar la flota de Empresas Líneas Marítimas Argentinas; y el párroco de Cipolletti (Neuquén) el buque frigorífico del mismo nombre, destinado a Navifrut.

Al término de la ceremonia se sirvió un vino de ho[illegible].

El paro policial en San Juan fue levantado ayer

SAN JUAN, 8 (UPI). — El [illegible] policial que se hallaba en huelga levantó el paro y se reintegró al servicio, tras informarle el gobierno que se incrementarán a partir del 1º de enero de 1970 los sueldos de los agentes a 25.000 pesos, más un aumento de las asignaciones familiares al mismo nivel que las correspondientes a la Policía Federal.

Los sueldos del personal jerarquizado serán incrementados en forma proporcional, [illegible].

El sueldo del agente sanjuanino era de 17.000, más 1.500 por riesgo personal y el movimiento de fuerza reclamó la equiparación con los salarios de los policías mendocinos, que ascienden a 28 mil pesos mensuales.

Al paro se adhirieron los bomberos, la policía caminera, unos 2.000 agentes en total y 400 oficiales, pero mantuvieron guardias en lugares estratégicos, no se produjeron incidentes ni actos delictivos durante las 50 horas que duró el conflicto y el comercio no cerró sus puertas, como pidió la Federación que los agrupa, en prevención de saqueos.

De la capital federal llegaron 100 policías y otro tanto de Córdoba, que ocuparon los medios de comunicaciones, radios y correos, bancos y otros servicios estratégicos.

En conferencia de prensa, el gobernador, Ing. José Augusto López, anunció que en noviembre y diciembre se abonarán anticipos a cuenta del incremento de sueldos dispuesto para el año próximo.

Durante la huelga la población hizo llegar a los policías en lugares donde se concentraron, víveres, radios y [illegible]ratos de televisión.

El Ejército y la Gendarmería no actuaron, pero los efectivos de esta última fuerza permanecieron alistados, según el comunicado del gobernador.

Con anterioridad, los policías en huelga rechazaron un aumento de 100 pesos por día que le había propuesto el gobierno.

También rechazaron el apoyo y adhesión ofrecido por la Junta Intergremial Docente.

El comunicado gubernamental expresó: "El gobierno nacional estudia medidas relativas a la promoción económica de San Juan".

Se interpretó que este anuncio ha sido dirigido a otros sectores de trabajadores y empresarios de la provincia, que atraviesan por una difícil situación, ante los magros salarios, el alza del costo de vida y la falta de demanda de producción, que ha paralizado algunas industrias.

Los maestros declararon una huelga por tiempo indeterminado a partir del lunes próximo, a menos que el gobierno satisfaga sus requerimientos de aumentos salariales.

ESTAN DELIBERANDO LOS PAISES ARABES

Tratarán de "movilizar todos los recursos contra la agresión israelí".- Acusación a los Estados Unidos

EL CAIRO, 8 (UPI). — Ministros de trece naciones y representantes palestinos iniciaron hoy una conferencia para "movilizar todos los recursos [illegible] contra la agresión israelí" y acusaron a Estados Unidos de apoyar la "campaña imperialista" del Estado judío.

Los ministros de Defensa y Relaciones Exteriores de la Liga Arabe, así como representantes palestinos, celebraron hoy una reunión pública y dos sesiones secretas, según informó el Gral. Mohamed Sadek, jefe del estado mayor egipcio y subsecretario general de la Liga para Asuntos Militares.

Sadek agregó que en la reunión hablaron los ministros de Relaciones Exteriores de Egipto, Mahmoud Riad; El Líbano, Saleh Boussier, y Jordania, Abdel Moneim Rifai, así como un representante de la Organización de Liberación de Palestina, Khalid El-Hassan.

El secretario de Estado del Sudán, Farouk Abou Eissa, que presidió la sesión inaugural, afirmó que Estados Unidos se ha convertido "en el enemigo número uno de los árabes y éstos deben ahora determinar o definir su actitud hacia Washington". Eissa agregó que Estados Unidos no sólo proporciona armas y dinero a Israel, sino que "ha movilizado a sus hijos para servir en el ejército israelí. En esta forma Estados Unidos ha mostrado su verdadera cara".

El secretario general de la Liga Arabe, Abdel Khalek Hassouna, sostuvo que la política norteamericana en el Levante constituye "un grave desafío" para las naciones árabes, particularmente ante la decisión de Washington de permitir que sus ciudadanos sirvan en las fuerzas armadas israelíes sin perder su nacionalidad.

Hassouna agregó que "esta participación (de norteamericanos en las fuerzas armadas israelíes) es contraria a los principios del derecho internacional, las resoluciones de las Naciones Unidas y los intereses norteamericanos en el mundo árabe".

En fuentes informadas se dijo que Riad y Rifai resumieron ante la asamblea los infructuosos esfuerzos de las grandes potencias para resolver el conflicto árabe-israelí.

Se agregó que Riad también presentó una solicitud de su gobierno para que se convoque a una "reunión en la cumbre" de jefes de Estado árabes a fin de considerar "el próximo paso en la confrontación con Israel".

Rindió homenajes en Lima el Brig. Martínez Zuviría

LIMA, 8 (UPI). — El comandante en jefe de la Fuerza Aérea Argentina, brigadier general Jorge Martínez Zuviría, rindió hoy homenaje a Jorge Chávez el héroe de la aviación peruana, y al libertador general José de San Martín.

Colocó ofrendas florales al pie de sus monumentos, al igual que en el Panteón de los Próceres.

El brigadier general Martínez Zuviría, que se encuentra aquí desde ayer en visita oficial, sostendrá una entrevista con el presidente general Velasco Alvarado, el lunes próximo, en el Palacio de Gobierno.

El martes viajará a Iquitos, la capital del departamento amazónico de Loreto.

El informe de Rockefeller se conocerá mañana

La Casa Blanca lo dará a publicidad

WASHINGTON, 8 (UPI). — La Casa Blanca dará a la publicidad el lunes el texto del largamente esperado informe del gobernador Nelson Rockefeller y a la vez anunciará la creación de un fondo adicional para programas de desarrollo en la América latina.

La publicación del texto del informe Rockefeller, fijada para horas de la mañana, será seguida por una conferencia de prensa del propio gobernador de Nueva York.

Fuentes diplomáticas informaron a United Press International este fin de semana que durante esa conferencia de prensa la Casa Blanca anunciará un plan por el cual las deudas de América latina con Estados Unidos pasarán a formar un fondo especial para proyectos de desarrollo.

Las fuentes también indicaron que otra añadidura que hará la Casa Blanca al discurso latinoamericano de Nixon será la de un proyecto de carreteras en América latina.

El voluminoso informe de Rockefeller fue la base del programa de "acción para el progreso" que el presidente norteamericano anunció ante la Sociedad Interamericana de Prensa a fines de octubre.

El informe aparentemente consta de 86 páginas y es el resultado de las cuatro giras que, por encargo del presidente Nixon, realizó Rockefeller por América latina el pasado verano.

Una de las recomendaciones de Rockefeller, el concepto del multilateralismo en los programas de asistencia, fue destacado [illegible]temente por el presidente en su discurso ante la SIP.

Francisco Mesquita

Su fallecimiento

SAN PABLO, 8 (UPI). — Francisco Mesquita, director del matutino "O Estado de San Pablo", falleció hoy a la edad de 78 años.

Mesquita era hermano menor del recientemente fallecido Julio Mesquita, quien también fue director del diario, uno de los más respetados en la América latina y en el mundo.

GRAN EXPECTACION HAY EN TORNO AL VIAJE A LA LUNA

Conrad, Gordon y Bean, los astronautas de la Apolo-12, ensayaron las operaciones del peligroso reingreso a la atmósfera de la Tierra

CABO KENNEDY, 8 (UPI). — Los astronautas de la nave espacial Apolo-12 practicaron hoy las operaciones del peligroso reingreso a la atmósfera terrestre, preparándose para la misión lunar de 10 días que iniciarán el próximo viernes, mientras los técnicos y operarios encargados del lanzamiento disfrutaban de un día libre.

Charles Conrad, Richard F. Gordon y Alan L. Bean, serán sometidos mañana a su más riguroso examen médico y después seguirán lentamente los preparativos finales para la segunda expedición de descenso lunar emprendida por los Estados Unidos.

"Creo que estamos suficiente y adecuadamente bien entrenados para llevar a cabo la tarea", comentó Gordon. "Hemos estado listos para ello desde hace mucho tiempo".

Los tres oficiales navales abordaron hoy, después del desayuno, un módulo de comando para entrenamientos y pasaron la mayor parte del día ensayando las maniobras de reingreso a la atmósfera terrestre.

El centro de control de la misión, en Houston, estuvo comunicado a la cápsula de ejercitación mediante instrumentos electrónicos y sus técnicos siguieron el simulacro como si realmente los pilotos espaciales estuvieran aproximándose a la Tierra a 40.000 kilómetros por hora, para descender en el océano Pacífico.

La Apolo 12 tiene programado partir a las 11,22 (AM) del viernes próximo y su objetivo primordial es la exploración de la superficie lunar.

Pero, como comentó el propio Gordon en una reciente entrevista, "ese acuatizaje (en el Pacífico) es bastante emocionante".

Los astronautas deberán descender a 385 millas al este de Samoa a las 3,58 (PM) del 24 del corriente. El portaviones "Hornet", encargado de recogerlos, ya se halla practicando las operaciones de recuperación.

La cuenta regresiva de una semana para el lanza[illegible] entró esta mañana a las dos en un período programado de descanso de 31 horas y se reanudará mañana a las 9 (AM) cuando los técnicos comiencen a cargar oxígeno e hidrógeno en la nave de comando.

Voceros de este centro dijeron que la primera parte de la cuenta regresiva se efectuó sin inconvenientes y fue dedicada principalmente a la instalación de artefactos explosivos en el módulo de comando y en la primera etapa del cohete Saturno-5 que llevará a la nave al espacio.

El ritmo de actividad en las poblaciones que rodean esta estación espacial pareció aumentar durante el día. Todos los moteles de la zona tienen agotadas sus reservas de habitaciones para el día del lanzamiento, pero no se cree que la multitud que presenciará el lanzamiento supere al más de medio millón de personas que vieron partir a la Apolo 11 en su exitosa misión lunar en julio último.



Concepción artística de un vehículo lunar que la NASA ha aceptado para que la compañía Boeing construya y experimente con el objeto de ser utilizado por los astronautas norteamericanos. Dicho vehículo será accionado con motores eléctricos con capacidad de velocidad de más de 16 kilómetros por hora; transportará sobre la superficie lunar a dos astronautas con herramientas y muestras de la superficie de nuestro satélite. La división electrónica de la General Motors desarrollará y fabricará el sistema de movilidad de dicho aparato. (Radiofoto UPI)

Una hija de Sukarno contrajo matrimonio

JAKARTA, 8 (UPI). — El ex presidente indonesio Sukarno hizo hoy una de sus raras salidas de la mansión en la que se le mantiene en arresto domiciliario, para asistir a la boda de una de sus hijas.

FUE FRUSTRADO EN EL CONGO UN GOLPE DE ESTADO

BRAZZAVILLE (Congo), 8 (UPI). — El presidente Marien Ngouabi anunció hoy que las fuerzas del gobierno habían aplastado un golpe de estado de comandos que actuaban en nombre del ex sacerdote que dirigió el movimiento de independencia del ex Congo francés.

El presidente Ngouabi dijo en una reunión pública que el levantamiento de anoche, viernes, estuvo dirigido por Bernard Kolela seguidor del ex presidente Fulbert Youlou, que fue enviado a la cárcel por su sucesor Alphonse Massemba Debat.

Informaciones anteriores decían que el frustrado golpe había sido dirigido por partidarios de Massemba Debat, que a su vez fue derrocado el mes de agosto pasado por el actual presidente.

El presidente Ngouabi informó al cuerpo diplomático que sus hombres habían confiscado suficientes armas y municiones para equipar un batallón. Agregó que procedían de un país europeo, pero no lo identificó.

Ngouabi exhibió las armas y municiones capturadas y dijo que Kolela había dirigido el levantamiento en nombre de Youlou.

El gobierno de Massemba Debat había sentenciado a Kolela a la cárcel por traficar en armas, en 1965.

La multitud dejó el estadio de Eboue, donde tuvo lugar la reunión pública, gritando "delen látigo, delen látigo", pero Ngouabi dijo que sería un tribunal del pueblo el llamado a decidir la suerte de Kolela, que fue capturado con otras 30 per[illegible].

El ex presidente Youlou, que era sacerdote católico, vivía en España, país al que huyó después de que en el ex Congo belga, al otro lado del río, fuera derrocado su amigo Moiss Tshombe. Durante sus años en el poder fue uno de los dirigentes africanos más derechistas.

Fue también uno de los políticos de mayor colorido de la escena africana desde que sirvió como primer ministro a partir de 1959 y luego como presidente, puesto para el que fue elegido cinco meses después y el que mantuvo hasta agosto de 1963, en que fue derrocado por Massemba Debat.

La Iglesia Católica lo suspendió como sacerdote, pero él seguía llamándose "abad" y usando ropas eclesiásticas rojas y azules así como la tradicional sotana blanca y negra.

Paz Estenssoro hizo críticas a varios dirigentes

LIMA, 8 (UPI). — El ex presidente de Bolivia, Víctor Paz Estenssoro, calificó de "pequeño grupo de oportunistas" a los miembros de su partido, el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), que pretenden marginarlo y designar nuevos dirigentes.

Paz Estenssoro formuló ayer declaraciones comentando una información de La Paz en la que se da cuenta de su separación de la jefatura del MNR. Dijo que sólo la convención nacional del MNR es la autoridad que puede remover o nombrar a las autoridades máximas del partido.

Asaltaron a un avión argentino

El protagonista del suceso, que está detenido, intentaba llevarlo a Cuba

MONTEVIDEO, 8 (UPI). — Un solitario asaltante de 29 años, vestido con una cha[illegible] deportiva jaspeada y luciendo bigotes chinescos, desistió de volar a Cuba debido a que el avión de pasajeros que robó habría tenido una difícil travesía hasta la isla del Caribe.

Víctor Garín, gerente del aeropuerto de Carrasco, en las afueras de Montevideo, ingresó a las 1.50 al avión a reacción BAC-111 de la aerolínea Austral que había sido desviado aquí desde la ciudad argentina de Córdoba y convenció al asaltante para que se entregara.

La policía uruguaya identificó al "pirata" como Luis Posadas Melgarejo, nativo de Córdoba, quien aparentemente trabajaba en la broncería de su padre.

Garín le dijo que el avión BAC-111 de la empresa argentina Austral había sido diseñado solamente para efectuar viajes cortos y tendría grandes dificultades [illegible] llegar a Cuba debido a las frecuentes escalas de reabastecimiento de combustible que tendría que realizar. Además, ofreció al asaltante "todas las garantías legales del país".

Posadas Melgarejo demostró ser un hombre con quien se podía razonar, hasta cierto grado, poco después que encañonó con un revólver a la camarera Hayde Noemí Pazer, a las 10 de la noche anterior, utilizándola como rehén para llegar hasta la cabina del piloto.

El capitán le dijo que el [illegible] necesitaba más combustible para ir a Cuba y el asaltante [illegible]mitió que la [illegible], que efectuaba la [illegible] entre Córdoba y Buenos Aires, regresara a su punto de partida para reabastecerse.

La joven Pazer dijo a los periodistas que Posadas Melgarejo deseaba llevar el avión a Cuba vía Santiago de Chile, pero desistió de ese itinerario cuando le indicaron que tratarían de hacerlo con una escala en Montevideo debido a una tormenta de nieve en los Andes.

En el aeropuerto cordobés de Pajas Blancas, cuando el avión regresó a tomar más combustible, el asaltante fue convencido por la tripulación para que dejara desembarcar a siete de los 71 pasajeros debido a que estaban impresionados y asustados por lo ocurrido.

Posadas Melgarejo, pistola en mano, obligó después al piloto a llevar el avión hacia Montevideo con el resto de los pasajeros y la tripulación de seis miembros.

Una vez que el avión aterrizó en Carrasco, Garín estuvo una hora y 20 minutos hablando con el asaltante, hasta que se entregó a la policía.

Comenzó en Roma la reunión de la FAO

Por Ray Moseley

ROMA, 8 (UPI). — La Organización de Alimentos y Agricultura de las Naciones Unidas (FAO) inició hoy una conferencia para combatir el hambre en todo el mundo, bajo la dirección de un diplomático latinoamericano, quien exigió medidas inmediatas y concretas para alcanzar ese objetivo.

Los delegados de 119 naciones comenzaron la reunión bianual de la FAO eligiendo presidente de la asamblea al diplomático chileno Hernán Santa Cruz, de dilatada actuación en el seno del organismo.

Santa Cruz pidió de inmediato una decisión concreta sobre un programa mundial de fomento agrícola al que se han destinado cuatro millones de dólares.

"La FAO —afirmó Santa Cruz— puede ser la avanzada de una acción concreta y positiva para el desarrollo que podría difundirse desde nuestra organización, para influir sobre otras dependencias hermanas de las Naciones Unidas".

El nuevo presidente de la asamblea agregó que los países en vías de desarrollo no están satisfechos con la asistencia de las Naciones Unidas y subrayó: "No nos engañemos. En los países en vías de desarrollo no son muchos los que todavía tienen fe en los organismos internacionales. Muy pocos son los que aún consideran a esos organismos como fuentes verdaderamente significativas de ayuda en los esfuerzos por cerrar la brecha del desarrollo".

El representante chileno declaró que el hombre posee hoy los conocimientos técnicos necesarios para eliminar el subdesarrollo y se refirió concretamente a la acción de la FAO diciendo: "En nuestro campo, de los procedimientos alimentarios y agrícolas, el progreso técnico ha sido tan notable que el rendimiento de los cultivos en algunos países ha aumentado a más del doble en unos pocos años".

El director general de la FAO, Addeke H. Boerma, de Holanda, quien con anterioridad había dicho que ésta es la conferencia más importante de la historia del organismo, hablará ante la asamblea el lunes próximo.

En su breve intervención de hoy, Boerma se limitó a dar la bienvenida al millar de delegados asistentes a la reunión, recordando que los problemas que deberán considerar "podrían afectar la vida y el bienestar de millones de personas muy lejos de esta sala de deliberaciones".

Los delegados deberán aprobar un presupuesto récord de 70,5 millones de dólares para los próximos dos años, con un alza del 17,6 por ciento respecto del bienio 1968-69, y aceptar las solicitudes de ingreso de Checoslovaquia, el Yemen meridional y la Guinea ecuatorial.

La elección de Santa Cruz señaló hoy una nueva vinculación del diplomático chileno con la entidad. En 1967 fue superado por un margen muy ajustado de votos en la elección del nuevo director general de la organización, cargo que finalmente se adjudicó Boerma.

PROGRAMA DE ASISTENCIA DE E.U. A BRASIL

RIO DE JANEIRO, 8 (UPI). — Un portavoz de la Administración de Ayuda de los Estados Unidos (USAID) al Brasil declaró que existe "un cambio positivo de actitud" por parte de ese organismo y que ahora se está buscando llegar a acuerdos sobre nuevos programas de asistencia a este país.

El portavoz dijo que el "cambio positivo de actitud" se adoptó al asumir el poder en Brasil un nuevo presidente que a juicio de la USAID se rodeó de un equipo de ministros de gran capacidad profesional.

El nuevo mandatario, general Emilio Garrastazú Médici, asumió el poder el 30 de setiembre substituyendo al enfermo mariscal Arthur da Costa e Silva, incapacitado para continuar dirigiendo este país de 90 millones de habitantes.

El programa de asistencia de Estados Unidos al Brasil fue colocado "bajo revisión" poco después de que el 13 de diciembre último Costa e Silva comenzara a gobernar por decreto, asumiera amplios poderes, cerrara el Congreso y restringiera ciertas libertades individuales, incluso la de prensa.

En el año fiscal de 1968 recibió asistencia de Estados Unidos por valor de 459 millones de dólares, la tercera, en volumen, del mundo, después de Vietnam del Sur e India.

La declaración del portavoz se hizo a United Press International después que el director del USAID, William Ellis, declarara ante hombres de negocios de Brasil que su administración tiene pendiente un préstamo

Propuesta germana

Bonn negociaría con la U. Soviética e iniciará contactos con Polonia

Por Roy Gutman

BERLIN, 7 (UPI). — Alemania occidental propondrá "muy pronto" negociaciones con la Unión Soviética e iniciará "en el futuro cercano" contactos con Polonia, según anunció el ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel.

Manifestó, sin embargo, que aún no se habían iniciado negociaciones con Alemania oriental debido a que el gobierno de Walter Ulbrich "todavía mantiene fórmulas rígidas".

La declaración de Scheel, en rueda de prensa, fue formulada después de un discurso que dirigió a una convención berlinesa del Partido Demócrata Libre, del cual es presidente en el orden nacional.

El ministro dijo que está satisfecho con el progreso en las gestiones para obtener una aclaración de Estados Unidos y de la Unión Soviética acerca de las dudas alemanas, que aún subsisten, respecto al acuerdo para impedir la proliferación de armas nucleares.

Expresó que el gabinete resolverá acerca de la firma del acuerdo por parte de Alemania occidental después que la cuestión sea debatida por el Parlamento.

Rechazan a los efectivos rojos

SAIGON, 8 (UPI). — Tropas survietnamitas entraron hoy en combate tres veces con efectivos regulares de Vietnam del Norte que trataban de rodear la base de Duc Lap, un puesto avanzado en la jungla, cercano a la frontera con Cambodia, que se ha convertido en el blanco principal de la "ofensiva de invierno" de los comu[illegible].

Se informó que por lo menos 13 soldados norvietnamitas perecieron en la dura acción.

El capitán norteamericano Thomas F. Quick, comandante de las fuerzas escogidas "boinas verdes" en Duc Lap, dijo que los comunistas "estaban infiltrándose a través de la frontera y tratando de instalar piezas de artillería con el propósito de cercar la base".

[illegible] con que algunos efectivos de la fuerza norvietnamita que actúa en las montañas fronterizas con Cambodia, recibieron órdenes de rodear Duc Lap, operación que los comandantes norteamericanos consideran que pondrá a prueba el [illegible] del ejército de Vietnam del Sur para resistir por sí solo a los co[illegible] [illegible] operan unidades norteamericanas y la [illegible] a cargo de fuerzas nacionales.

Por otra parte, el [illegible] general norteamericano in[illegible] del ejército de Estados Unidos fueron derribados por los artilleros comunistas [illegible] tripulantes y resultando heridos [illegible] se estrellaron en las [illegible] del oeste de Saigón y el tercero cerca de Danang.



Tito en Africa del Norte. - El presidente de Yugoslavia, José Broz Tito, y su esposa (centro) observan el modelo de una planta química petrolera que está construyéndose en el distrito de Orán (Argelia). A la izquierda aparece el ministro de Relaciones Exteriores argelino, M. Abdelaziz Bouteflica (Radiofoto UPI)

Jornadas de Seguridad e Higiene Industrial

Se inaugurarán a partir del 17 en la capital federal

BUENOS AIRES, (Telam). — Mañana a las 18, en la sede central de SEGBA, en conferencia de prensa, se informará al periodismo sobre las IV Jornadas Argentinas de Seguridad e Higiene Industrial que se realizarán a partir del 17 en esta ciudad.

El programa previsto es el siguiente: el lunes 17 a las 18.30, acto de apertura en la Secretaría de Energía y Minería, con asistencia de autoridades nacionales: el martes 18, miércoles 19 y jueves 20, sesiones en el centro de capacitación de SEGBA: el viernes 21, de 8.30 a 10.30, sesión final de 11.15 a 12.30, visita a la central costanera de SEGBA: a las 13.15, almuerzo de clausura en el Automóvil Club.

Los temas a considerarse serán los siguientes: elaborar recomendaciones básicas normativas sobre seguridad e higiene industrial; normalizar las mismas para que se constituyan en elementos de consulta y de guía para práctica de la seguridad e higiene en la industria; y acortar dichos trabajos para ser considerados como anteproyecto de la reglamentación de la futura ley nacional sobre seguridad e higiene en el trabajo.

Inauguran un nuevo puerto

Podrán utilizarlo naves de ultramar y está ubicado en Ensenada (Bs. As.)

BUENOS AIRES (Telam). — Con la presencia del comandante en jefe de la Armada, almirante Pedro Gnavi, del gobernador de la provincia, Ing. Saturnino Llorente, en representación del presidente de la Nación, del ministro de Defensa, Dr. José R. Cáceres Monié, del director de Fabricaciones Militares general de división Mario Chescotta, y otras autoridades provinciales, comunales, civiles, militares y eclesiásticas, se inauguraron las instalaciones del nuevo puerto de ultramar que la Empresa Propulsora Siderúrgica construyó para el abastecimiento de materia prima de su planta de ciclo integral. Dieron la bienvenida a los visitantes el vicepresidente primero del directorio Ing. Humberto Rosa, y el vicepresidente ejecutivo, Ing. Salvador San Martín. El puerto se levanta fuera de la zona del puerto de La Plata, pero unido al canal de acceso por una vía dragada a 30 pies de profundidad con un ancho de 55 metros.

La Dirección Nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables controló las obras. El nuevo puerto permitirá a Propulsora Siderúrgica recibir alrededor de 6 millones de toneladas anuales de materia prima, y cuenta con una dársena de maniobras de 300 metros de diámetro, con un sistema completo y moderno.

El muelle tiene 134 metros de largo, con un ancho en el coronamiento de 22 metros, hecho de hormigón armado prefabricado. Podrán operar buques de hasta 33 pies de calado, con 40.000 toneladas de porte, los que podrán ser descargados en 24 horas. La Marina de Guerra, asociándose a esta inauguración, destacó a las fragatas "Piedra Buena" y "Azopardo", que fueron los primeros barcos en atracar al puerto de ultramar. A continuación, el comandante de la Agrupación Naval de Instrucción, capitán de navío Enrique Germán Martínez, entregó al vicepresidente primero de Propulsora Siderúrgica, Ing. Roberto Rocca, una placa de bronce conmemorativa, y a su vez las autoridades de la empresa entregaron plaquetas a la Agrupación Naval de Instrucción y a las fragatas "Piedrabuena" y "Azopardo".

Finalmente, luego de recorrer los asistentes las instalaciones, se sirvió un vino de honor.

Semana del Mar

COMODORO RIVADAVIA (Telam). — Con la presencia del vicealmirante Juan Carlos González Llanos, el subprefecto naval, prefecto inspector general Ricardo Bierwerth, el vicealmirante Gabriel Maneville, presidente de la Liga Naval Argentina, del capitán de navío Oscar Verzura, el capitán de corbeta, Jorge Luis Lenain, y el capitán de ultramar Luis Arena, se iniciaron los festejos de la XXIII Semana del Mar.

El vicealmirante Gabriel Maneville disertó sobre las perspectivas que ofrece el quehacer marítimo a la región patagónica en especial relación con el transporte de productos ante las autoridades locales, encabezadas por el gobernador de Chubut, contraalmirante Guillermo Pérez Pittón.

A Fabricaciones Militares dio una autorización el P.E.

BUENOS AIRES, (UPI).— El Poder Ejecutivo autorizó a Fabricaciones Militares a importar exento de derechos de aduana hasta 100.000 toneladas de chapas y 100.000 de palanquilla común.

Esta importación dispone —explica— en previsión de que la producción local no alcance a satisfacer la creciente demanda del mercado interno, y se hará en forma escalonada, es decir, a medida en que sea requerida.

MANIFESTACION DE LOS TEXTILES EN TUCUMAN

SAN MIGUEL DE TUCUMAN (UPI). — La policía disperso una manifestación de obreros de un establecimiento textil de Los Ralos, a los que se unieron numerosos estudiantes universitarios.

Los trabajadores se hallan en conflicto con la empresa y lograron reunirse en la esquina de las calles Mendoza y Maipú de esta ciudad lugar en el que hicieron uso de la palabra varios oradores. Luego, la manifestación obrero-estudiantil se dirigió por Mendoza hasta Muñecas, donde se pretendió efectuar otra reunión, pero la impidió la intervención policial.

Tras una prolongada serie de incidentes la manifestación fue dispersada, ejerciendo a partir de entonces la policía una permanente vigilancia en la zona céntrica, a fin de evitar la repetición de desórdenes.

La revolución mental, objetivo prioritario del ministro Imaz

Por Angel D. Anaya

BUENOS AIRES. — Con su habitual sinceridad, el ministro del Interior volvió a tocar en estos días —desde Catamarca— el tema político fundamental, generando una sucesión de incógnitas en torno de los objetivos revolucionarios, a los plazos de su ejecución y al tiempo inmensurable de la salida constitucional. Por lo pronto —dijo— el gobierno no tiene a estudio plan político alguno. Cuando lo tenga, dicho proyecto será la culminación de las restantes metas revolucionarias que, en suma, postulan la transformación de las estructuras económicas y sociales del país. Hasta aquí, lo que dijo el general Imaz no es novedoso, puesto que desde hace más de tres años, tanto el presidente como sus colaboradores que abordaron la cuestión, lo expresaron reiteradamente.

Sin embargo, el ministro político agregó al conocido esquema un ingrediente particularmente interesante que parecería condicionar el cumplimiento de aquellos objetivos y, en última instancia, a la "salida política". Dijo Imaz a los exigentes hombres de prensa de Catamarca que es muy difícil determinar plazos para dichas metas porque es necesario procurar "un cambio de la mentalidad de la gente", de tal manera que esa transformación mental se convierte en el nudo gordiano de las modificaciones estructurales prometidas. A la vista de tal argumento —se piensa aquí— es evidente que nadie estaá en condiciones de fijar plazo alguno, ni siquiera por aproximación. Y, en ese caso, también es razonable que el ministro del Interior haya señalado en la misma ocasión que los objetivos revolucionaros se han cumplido hasta ahora "en medida muy limitada". Nadie podrá negar la coherencia del general Imaz en sus declaraciones catamarqueñas, pero también es cierto que las mismas han alentado las impaciencias de quienes piensan que la Revolución Argentina, o, al menos, su gobierno, deberían definir, aunque solo fuera por aproximación, los periodos de ese proceso. En forma más cauta, Onganía ha reclamado recientemente en breves improvisaciones ante empresarios y obreros que se atemperen las impaciencias, pero no dijo con tanta claridad que la revolución mental de los argentinos sea una condición indispensable para que el gobierno camine, por cuanto ello sería demasiado impolítico.

Una gran mayoría de observadores y analistas de esta etapa histórica de la vida nacional está convencidos de que tanto el presidente como sus colaboradores más consustanciados con él, desean que se constituya una "sociedad nueva", debiendo interpretarse el concepto con un criterio amplio. Es decir, como sinónimo de "un país moderno". Pero ninguno de ellos ha podido precisar hasta ahora la escala de valores a la que debería atenerse el ciudadano común para dar forma a "la nueva comunidad solidaria y participante" a que se alude en los discursos oficiales. Esa indefinición es, precisamente, la que da lugar con frecuencia a que se especule sobre presuntas intenciones del gobierno de instaurar sistemas de corte antidemocrático, una imputación que hasta el momento no ha podido apoyarse en razones de peso, con excepción de algunas piruetas personales de ciertos funcionarios o "consejeros" que cuando se producen son desautorizadas en la mayoría de los casos. En realidad, las resistencias que genera el gobierno provienen más de esquemas esotéricos como el del ministro del Interior en Catamarca.

Una respuesta a las indefiniciones políticas comentadas pudo haber sido, la última semana, la conferencia del conocido sociólogo José Luis de Imaz, un profesor que ha mantenido y mantiene estrechas vinculaciones con hombres de la Revolución Argentina. Dijo Imaz, entre otras cosas, que cuando se habla de una "democracia eficaz" no se alude al modelo tradicional. En consecuencia, manifestó, hay que producir ciertas transformaciones estructurales —no dijo cuáles— para elaborar instituciones nuevas. "Todo esto debe hacerse ahora y ya mismo" reincorporando a los hombres políticos a la toma de conocimiento del aparato político sin comprometerse institucionalmente con el régimen. Los dirigentes —concluyó— no deben quedar fuera de la maquinaria institucional del Estado. Esa preocupación de Imaz es sincera y con frecuencia la ha trasladado a personalidades del poder. Pero es evidente que si estas últimas las comparten en gran medida no han encontrado todavía la fórmula maestra que permita ese tipo de participación sin que se susciten dudas sobre si el gobierno "hace política". Un temor este muy manifiesto en Onganía.

Un peligro a la vista

Al margen de las especulaciones provocadas por las declaraciones del ministro del Interior, los observadores políticos fijaron buena parte de su atención en el rápido desenlace que parece alcanzar la gestión de Valentín Suárez para la unidad obrera. Al cierre de esta columna se aguardaba una definición en torno a la comisión de 25 secretarios sindicales que con el delegado oficial tendrá a su cargo la reorganización de la CGT.

Mientras se aguardaba el anuncio correspondiente, los medios sindicales se aprestaban para una flamante estrategia que consistiría en utilizar a ese cuerpo reorganizador como un firme ariete contra el gobierno. En primer término, una vez constituida, la comisión haría suyos los cinco puntos que hace mes y medio planteara la disuelta Comisión de los 20 a las autoridades, sobre presos sindicales, salarios y otros problemas. El nuevo organismo no dejaría de trabajar por ello en la unidad obrera buscada por el gobierno, pero la pondría de inmediato al servicio de la "acción gremial". La mesa coordinadora de las "62 Organizaciones", que integrará el nuevo organismo de los 25, convocó con ese objetivo expresado a la totalidad del movimiento obrero que que se sume sin retaceos a la unidad y "dar la gran batalla contra los enemigos de los trabajadores". Si esto se produce —algo que estas notas vienen señalando desde que se designara a Valentín Suárez como delegado reorganizador del gobierno— la ingenuidad política se habría traducido en un hecho de perspectivas inciertas que pueden deparar imprevistas variantes dentro de un fluido panorama político en el que las sorpresas parecieran ser los personajes centrales.

La política sobre las drogas y medicamentos

Ha formulado declaraciones el secretario de Salud Pública, Dr. Ezequiel Holmberg

BUENOS AIRES (UPI).— El secretario de Salud Pública Dr. Ezequiel Holmberg sostuvo en el acto de clausura de las deliberaciones del Primer Simposio Nacional de Contralor de Drogas y Medicamentos que las medidas que el Poder Ejecutivo nacional adopte en materia de medicamentos deben orientarse a lograr el fácil acceso de la población a los productos medicinales de la mejor calidad posible, a un precio razonable, en función de su poder adquisitivo".

"Quienes conocen el problema estarán de acuerdo conmigo —dijo— en que lo que resulta simple de enunciar es extremadamente difícil de alcanzar. Quizás la explicación de la dificultad se encuentre en lo contrapuesto de los intereses en juego, actores además en un escenario con ciertos ribetes particulares.

"La industria [illegible] distribución y el expendio como actividades lucrativas [illegible] de un interés que atraiga al capital y éste a la técnica y la ciencia [illegible] lidad, calidad y eficiencia.

"El consumidor [illegible] por el peso de su estado de ánimo que deriva de su condición de enfermo, recuerda inmediatamente —comentó— aquello de que la salud no puede ser materia de comercio borrando así de su mente [illegible] yacentes en la relación calidad-costo. De esa [illegible] lo que en otras circunstancias es una esperanza, una quimera, se convierte de súbito en exigencia, en supuesto: la calidad máxima a precio mínimo"

"En este dúo desavenido interviene en forma protagónica un tercer componente que es quien indica y prescribe el medicamento. Sobre la base de su información terapéutica, lo que no es igual a conocimiento, recurre a lo que supone lo más conveniente de acuerdo con el diagnóstico formulado haciendo caso omiso del precio y con demasiada frecuencia del concepto de necesidad. En este terceto desavenido —añadió— media el Estado, convirtiéndose el conjunto en un cuarteto

"Un adecuado reordenamiento de la producción puede permitir el empleo con costos adecuados de los recursos técnicos y el conocimiento científico que existe a su alcance. Es indispensable que la industria practique la investigación para poder crear en vez de imitar, iluminar en vez de ser iluminada, convertirse en motor y no en carruaje.

"El expendio como consecuencia de la producción masiva de especialidades medicinales y la consecutiva desaparición de la fórmula magistral, ha perdido jerarquía representando hoy más bien una actividad comercial a cuyo frente la ley exije la presencia de un profesional.

"La modalidad terapéutica vigente obliga inclusive a replantear el papel del farmacéutico en el proceso, pudiendo pensarse que su función jerarquizada está a nivel de la producción y la investigación y no más en lo que era tradicional.

"El tercer componente del cuarteto, el médico, —destacó— no ha podido permanecer ajeno a las influencias del medio en que se mueve"

"Su formación básica en farmacología y terapéutica es deficiente y, si no se considera muy cuidadosamente el problema las carencias se acentuarán. La producción masiva de especialidades medicinales, el continuo aparecer de nuevas fórmulas y la eficacia declamada por la propaganda, traerán como consecuencia el reemplazo del conocimiento y del razonamiento por la información y el empirismo.

"El profesional médico —juzgó es el principal responsable del mal uso y del abuso de los medicamentos, aunque es justo reconocer que las circunstancias se inducen de forma tal que hacen difícil la posibilidad de reacción frente a los hechos que se lanzan en rápida sucesión logrando que se los acepte sin detenerse a pensar en la seriedad de los mismos.

Finalmente el Dr. Holmberg expresó: "Las deficiencias anotadas al referirnos a los médicos, deben ser consideradas por las autoridades docentes y gremiales con el fin de acentuar la formación terapéutica del graduado y mantenerlo inquieto al respecto, estimulando su curiosidad y el ejercicio de su capacidad de análisis. En el campo técnico-científico, se hace imperioso ampliar e intensificar progresivamente los controles de calidad, tendiendo a incluir, no solamente el análisis del producto terminado sino también la técnica y el método utilizado en la producción".

Las deliberaciones del simposio se realizaron desde el 2 del corriente en el Centro de Conferencias de Buenos Aires y en el acto de clausura, también hablaron los doctores Osvaldo Arroyo, director nacional de Fiscalización Sanitaria y Marcelo Jorge Vernengo, director del Instituto Nacional de Farmacología y Bromatología, entidad que organizó el simposio.



Huelga en Manhattan. - Un obrero de la compañía telefónica neoyorquina lanza un huevo y hace blanco contra un camión de la compañía de teléfonos en pleno centro de Manhattan, durante una huelga de operarios de dicha repartición. (Radiofoto UPI)

SITUACION EN SAN LUIS POR UNA SUSPENSION

SAN LUIS (UPI). — Por decreto del Poder Ejecutivo fue suspendido en su cargo y sometido a sumario administrativo el maestro de la escuela nocturna mixta Nº 5 de esta ciudad, Sr. Jorge Aostri, presidente de la Asociación del Magisterio Provincial Puntano, quien actualmente se encuentra en la capital federal realizando gestiones en representación de los docentes de esta provincia ante el presidente de la Nación, juntamente con dirigentes gremiales de otros puntos del interior.

Se le aplicó la sanción a raíz de una declaración de la entidad, publicada con su firma, ante la actitud asumida por el gobierno provincial frente a la huelga de docentes.

Al tener conocimiento de la medida, la Asociación del Magisterio Provincial Puntano, convocó a una asamblea en la que se acordó solidarizarse con el Sr. Aostri; denunciar el caso a la Confederación General de Educadores y mantener las medidas de fuerza en procura de las mejoras reclamadas.

El decreto expresa que previo dictamen de la Asesoría de Gobierno, se ha considerado que el Sr. Aostri ha incurrido en injurias contra las autoridades provinciales y añade: La pretendida aflicción económica del magisterio provincial no es avalada por la confrontación de las remuneraciones con las de los demás sectores de la administración pública provincial que no han efectuado manifestaciones similares a pesar de tener sueldos menores y congelados desde 1967 y no haber gozado como los docentes de retroactividades salariales por un importe de más de 170 millones de pesos durante los años 1967/68/69".



Lanzamiento de un globo meteorológico. - En el casino de suboficiales de Aeronáutica se llevó a cabo una conferencia en la que se dieron a conocer importantes detalles de la experiencia a realizarse mañana con el lanzamiento de un globo metereológico. En el acto usaron de la palabra el director general del Ejército y el director científico del Instituto de Investigaciones Aeronáutica y Espaciales

NUEVO ORGANISMO EN UNA CAJA DE E. RIOS

Fue creada la Sección Informes y Orientación.- Otras disposiciones

PARANA. — La intervención de la Caja de Jubilaciones de la provincia ha dictado una resolución por la cual se crea la Sección Informes y Orientación, que dependerá del Departamento Administrativo y tendrá la misión de atender al público que concurre a informarse del estado de los trámites jubilatorios iniciados, reconocimiento de servicios, retroactividades en estudio o resueltas poderes, préstamos personales, viviendas financiadas por la Caja, etc.

Asimismo respecto a esos temas, orientará a aquellos que deseen interiorizarse de los trámites que deben realizar para alcanzar el beneficio que les interese.

La nueva sección atenderá los días hábiles en el horario administrativo.

También por la citada resolución y consecuente con la misma, se prohibe el acceso de público a las oficinas de la Caja, a efectos de no entorpecer las tareas de las mismas. Por otra parte, los interesados del interior pueden dirigir sus consultas a la Sección Informes y Orientación remitiendo la correspondencia por certificada a Caja de Jubilaciones y Pensiones, Sección Informes, calles Corrientes y Pazos, Paraná, indicando claramente nombre completo y domicilio del remitente.

La Décima Reunión de Intendentes ha seguido en Paraná

PARANA — Prosiguieron en el Salón de Conferencias del Consejo Provincia del Desarrollo, las exposiciones que integran el temario de la Décima Reunión de Intendentes Municipales de Entre Ríos

En esta oportunidad la mesa directiva estuvo presidida por el ministro de Gobierno, Justicia y Educación, Dr. Marciano Edgardo Martínez, quien detalló distintos aspectos de la función del municipio en el cumplimiento de la gestión de gobierno.

Dio comienzo a su exposición el Dr. Martínez haciendo referencia a las relaciones de los municipios con el gobierno provincial, de coordinación, de participación y de subordinación.

Posteriormente enunció la necesidad de ejercer el gobierno municipal en forma coordinada con las otras comunas, y a la necesidad de efectuar estudios de las situaciones de cada municipio, para la determinación de las medidas por adoptar.

Seguidamente, y con la participación de los intendentes, se analizó el proyecto de reforma a la ley 8.001.

El servicio eléctrico de Bovril

PARANA. — Por decreto del Poder Ejecutivo se ha aprobado la licitación pública para adjudicar la obra de remodelación de las redes de baja tensión de Villa Bovril, en el departamento La Paz, la que mejorará la prestación del servicio, tendiendo a elevar los beneficios de este importante elemento que es la electricidad en el medio rural.

Al acto de licitación se presentaron las firmas Alfaro y Cía. S.R.L. de la Plata; Sade, de Buenos Aires; Tecsa S.A., de Santa Fe; Castillo y González, de Paraná; técnico Comercial S.R.L., de Paraná, y Juan Hárguindey, de Buenos Aires, siendo adjudicada a la firma Técnico Comercial S.R.L., por entender, la Dirección Provincial de la Energía, Comisión Adjudicadora, ser la más conveniente a los intereses de la Provincia.

El valor de la oferta es de $ 8.927.180.

La importación de los filmes

Cerrarían los cines cuyas reservas se encuentren agotadas

BUENOS AIRES (UPI).— "De no mediar alguna solución estatal al problema que creó la nueva ley de Aduana a la introducción al país de películas cinematográficas, cuyos efectos paralizaron la importacin desde hace 4 meses, a partir del día 20 comenzarán a cerrar los cines cuyos stocks se agotaron", reiteró la Federación de Empresarios Cinematográficos.

El cierre de salas afectará en primer lugar al cordón suburbano. Ya la semana pasada por este motivo cerraron en Córdoba tres salas cinematográficas.

En el país hay aproximadamente 1.800 cines.

En las últimas semanas los cines metropolitanos debieron recurrir a reposiciones que poco a poco fueron alejando al público, habiendo mermado la concurrencia en forma alarmante explicó.

Para solucionar el problema, la Federación de Empresarios propuso al gobierno la rebaja y la supresión de algunos impuestos que en total graban el precio de las localidades hasta el 60 por ciento.

A cambio de ello, disminuirán el precio de las mismas para recuperar al público que emigró de los cines.

Según esta propuesta, una entrada que ahora cuesta 300 pesos, se vendería a 200.

Los empresarios expresaron en un memorial entregado a la Secretaría de Hacienda que "aceptan que se graven las entradas con la ley del fomento del cine, impuestos municipales y a las ganancias", pero pidieron "la derogación del decreto 8718/57 que impuso un 15 por ciento sobre el precio base con destino a la reconstrucción de escuelas".

La ley aduanera última elevó el gravamen sobre la importación de películas al 53 por ciento, lo que prácticamente paralizó el ingreso de filmes extranjeros, "dada la imposibilidad de afrontar ese aumento".

"Desde entonces, el mes de junio pasado, los cines han ido estrenando películas de complemento, algunas muy inferiores en calidad artística y de imagen, y en otras salas han debido recurrir a reponer otras películas que tuvieron éxito, pero esta política repetida durante semanas ha agotado el stock y la paciencia del público", dijo un exhibidor.

No obstante la decisión empresaria de cerrar las salas, se informó, las gestiones no se han agotado y se aguarda que la revisión de la medida se produzca de inmediato a efectos de evitar el cierre de las salas.

Un informe económico se ha dado a conocer

BUENOS AIRES, (UPI). — Las reservas monetarias internacionales del país se redujeron en 83,3 millones de dólares durante el tercer trimestre de este año, según la segunda parte del informe económico correspondiente al período que dio a conocer el Ministerio de Economía.

Sostiene el informe que el coeficiente de liquidez de la economía continúa siendo superior al registrado en el tercer trimestre de 1968. Este año alcanzó un índice tipo de 18,1.

Dice que también se observa una presión alcista por parte de los precios de los productos agropecuarios aunque, afirma, "el comportamiento de los distintos indicadores de precios durante el tercer trimestre se ha caracterizado por pautas similares a las observadas a lo largo del segundo trimestre".

Sostiene que parte de la presión alcista de los precios agrícolas ha incidido en los precios minoristas "afectando negativamente el costo del nivel de vida que, no obstante, se mantiene dentro de los niveles previstos"

Sin embargo admite el informe que "durante setiembre se produjo un incremento inusual" en el costo de la vida. Agrega que es dable esperar una mayor estabilización de los índices durante los meses finales del año

"Dada la evolución del costo de la vida la comparación entre los terceros trimestres de 1968 y 1969 arroja un saldo levemente desfavorable de 0,2 por ciento en el salario real del peón industrial soltero", dice.

Agrega que sin embargo "ha mejorado sensiblemente" la situación del trabajador con familia tipo, cuyo salario se incrementó en 3,6 por ciento.

El saldo de las transacciones comerciales con el exterior tuvo durante el trimestre un resultado negativo de 53,3 millones de dólares. Las importaciones fueron un 32 por ciento mayores que en igual período de 1968.

Los pagos internacionales también arrojaron un resultado negativo de 51,3 millones de dólares.

La creación monetaria neta llegó durante el período a 36,4 mil millones de pesos. En el tercer trimestre de 1968 fue de 47,6 millones de pesos.

Explica el informe que la menor expansión "se debió a la reducción de la creación secundaria de dinero, ya que la base monetaria superó los valores registrados en igual lapso de 1968

"La financiación de empresas privadas, aunque levemente inferior a la observada en el tercer trimestre de 1968 se mantiene en niveles altos: 83 mil millones de pesos" agrega.

El financiamiento del desequilibrio de la Tesorería fue atendido principalmente por adelantos transitorios otorgados por el Banco Central (m$n 5,3 mil millones) y por la colocación de documentos y certificados de cancelación de deudas (m$n. 2,2 mil millones).



LA C. ASESORA PARA MEDICAMENTOS CREAN

Dependerá directamente del titular de Salud Pública.- Los fundamentos

BUENOS AIRES. (UPI). — El Poder Ejecutivo creó por decreto la Comisión Nacional Asesora de Medicamentos, la que dependerá directamente del secretario de Salud Pública, quien ejercerá la presidencia del organismo, pudiendo delegar esas funciones en el funcionario designado al efecto.

Dispone que la comisión "asesorará a la Secretaría de Salud Pública en cuanto a la política a seguir en materia de medicamentos; proponer las medidas que considere conducentes para lograr el fin indicado; proponer las reformas legales necesarias para el mejor desenvolvimiento y desarrollo de la política a seguir en la materia y formular las propuestas destinadas a impulsar la participación de los distintos sectores de la comunidad en la solución de los problemas atinentes a los medicamentos".

Estará integrada por representantes de la Facultad de Farmacia y Bioquímica; Asociación de Facultades de Medicina de la República Argentina; Federación de Asociaciones de Trabajadores de la Sanidad Argentina; Cámara Argentina de Especialidades Medicinales; Federación de Droguerías de la República; Centro Industrial de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos; Cooperativa de Laboratorios Argentinos de Especialidades Medicinales para el Abastecimiento y Distribución Limitada; Confederación Farmacéutica y Bioquímica Argentina; Federación Argentina de Cooperativas Farmacéuticas; Confederación Médica de la República Argentina; Asociación Médica Argentina y Confederación Odontológica de la República Argentina.

"Los representantes serán designados con carácter ad honorem por el secretario de Salud Pública a propuesta de las citadas entidades, quedando autorizado para fijar el número de sus integrantes y la duración de sus funciones".

Censura a un paro en Jujuy

Lo realizaron profesionales con relación de dependencia

SAN SALVADOR DE JUJUY (UPI). — El gobierno dio a conocer un comunicado en el cual censura el paro de actividades realizado en demanda de mejores salarios, por ingenieros, arquitectos y agrimensores que trabajan en relación de dependencia en distintos organismos dependientes de la provincia. El cese de actividades se cumplió durante los días 4 y 5 del mes en curso.

Dice el comunicado oficial que el 21 del mes pasado, fueron recibidos varios profesionales a los que se les formuló una serie de consideraciones y ofrecimientos, haciéndoles notar que sus remuneraciones habían sido incrementadas en un 6 por ciento a partir del 1º de enero del año actual y se les propuso una nueva mejora de 10.000 pesos, retroactivos a julio último, lo que en total sumaría un sueldo inicial de 73.600 pesos y para un jefe de departamento 89.500 pesos.

Luego de señalar que el aumento ofrecido se ve incrementado con el nuevo régimen de asignaciones sociales, que anteriormente no se cobraban por exigencia de una ley, expresa el gobierno que no puede aceptar el planteo de fuerza, porque el pedido formulado es excesivo al pretender que se dupliquen las remuneraciones del recién ingresado, que pasaría a percibir 120.000 pesos mensuales.

Sostiene por último, que no debe apelarse al recurso de incrementar impuestos en busca de nuevos medios para financiar cualquier tipo de demanda.

Nuevo titular de Educación en la Pcia. de Córdoba

CORDOBA. — Fue designado secretario de Educación y Cultura de la provincia, el profesor Víctor Barrionuevo, quien reemplaza al profesor Héctor Silvestre Tenaglia, que renunció días pasados.

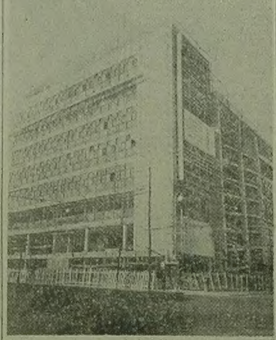
El profesor Barrionuevo se desempeñaba como subsecretario de Cultura y fue puesto en posesión de sus funciones por el gobernador de la provincia, comodoro retirado Roberto Huerta.

Son retirados de la zona céntrica los vendedores ambulantes y mendigos

CORDOBA. — La Municipalidad con la colaboración de la policía procedió a retirar de la zona céntrica a todos los vendedores ambulantes e inclusive a las personas que ejercen la mendicidad.

Durante el transcurso de los procedimientos fueron decomisados comestibles y otros productos que expendían los infractores, quienes siguieron las ventas no obstante los reiterados anuncios sobre las medidas que se adoptarían.

La biblioteca Vigil cumple diez años de fecunda labor



Edificio en construcción de la biblioteca Constancio Vigil en la ciudad de Rosario

ROSARIO. — El martes próximo cumplirá diez años de labor la biblioteca "Constancio C. Vigil" de esta ciudad. Precisamente, como coincidencia de esta fecha, sus directivos señalan que en reconocimiento a quienes posibilitaron su realización adquirió por intermedio de la delegación ubicada en la ciudad de San [illegible] situada en calle San Jerónimo 3474, destinada a la creación dentro de breve plazo, de una filial bibliotecaria.

Corresponde además citar que en este lapso de vida, la biblioteca deja apreciar en estos momentos un edificio de ocho plantas construido para la habilitación de una escuela secundaria, observatorio astronómico, sala teatral, servicio bibliotecario, etc., adquiriéndose además un terreno para ampliación del complejo cultural, edificando una escuela primaria, con sus respectivas dependencias.

Por otra parte es dable destacar que la mencionada institución, cercana a los 40 mil libros, con un alto promedio de lectores, permite el funcionamiento de un jardín de infantes y una universidad popular, facilitando a sus concurrentes los servicios en forma gratuita; su caja de ayuda mutua está organizando la formación de un barrio de 400 viviendas y la construcción de un policlínico, basado todo ello en el ahorro y en préstamos personales.

La editorial, que no persigue fines de lucro, publica ediciones que cubren únicamente los costos de producción, fomentando además la difusión de autores nuevos, particularmente del interior; obsequia también a los adquirentes de bonos que emite la biblioteca, libros con selecciones de obras trascendentales de la literatura nacional, elevándose esta entrega gratuita a los 600 mil volúmenes anuales.

Agustín Magaldi se llamará un tramo de una calle

ROSARIO. — En respuesta a una iniciativa popular, la Municipalidad autorizó a rebautizar la calle Santa Fe, desde Bulevar Wilde hacia el oeste, en el barrio gráfico, con el nombre de Agustín Magaldi.

El extinto intérprete del tango que siguió en la fama a Carlos Gardel nació en Rosario.

Semana de la mujer

ROSARIO. — Se llevará a efecto en esta ciudad, desde el 16 al 22 del corriente mes, la Primera Semana de la Mujer, por iniciativa de la Asociación Decana de Mujeres de Negocios y Profesionales, de Rosario y la colaboración de las entidades femeninas de este medio. Los objetivos primordiales los objetivos primordiales de los actos a cumplirse en la oportunidad, serán: "La promoción de la mujer a otros planos, la necesidad de que las obras de que participan se difundan; el deseo de obtener por medio de la cultura la capacitación más adecuada, y la culminación de todos aquellos otros aspectos vinculados a sus distintas actividades, para su bienestar y la felicidad de sus familias.

Las deliberaciones del congreso de la Federación Agraria

ROSARIO. — Finalizaron las deliberaciones del 57º Congreso Anual de la Federación Agraria Argentina, al que asistieron 200 delegados de 2.400 filiales de la entidad.

El secretario de Agricultura y Ganadería, doctor Lorenzo Raggio, en un telegrama cursado a las autoridades de la asamblea de los hombres de campo, hizo resaltar el espíritu constructivo que ha animado a las reuniones.

Agregó que ha podido observar las realizaciones de la Federación Agraria en distintas regiones del país y que ellas constituyen la mejor base para el diálogo fecundo entre los agricultores y ganaderos y las autoridades nacionales.

Finalizó manifestando que dicho diálogo, es objetivo prioritario de la secretaría de Estado a su cargo.

PEDIDO SOBRE SALARIOS DE UN SECTOR GREMIAL

BUENOS AIRES, (UPI). — "Hemos dejado en manos del ministro un petitorio que propone aumentos de sueldos; participación gremial en el encasillamiento administrativo del personal y el levantamiento de sanciones", declaró el secretario gremial de la Asociación del Personal de Organismos de Previsión Social, Gabriel Montergous.

El dirigente entrevistó, junto con otros delegados al ministro de Bienestar Social Dr. Carlos Consigli que les concedió la audiencia previo el levantamiento de las medidas de fuerza que se venían cumpliendo en todas las cajas de previsión social desde el lunes último.

Al término de la conversación Montergous manifestó que quedaba a la espera de la respuesta ministerial —que se le daría en breve— para convocar a una asamblea general.



EL LITORAL

Domingo 9 de noviembre de 1969

Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918

Director: Riobó Caputto — Registro de la propiedad intelectual Nº 941583

CARGAS SOCIALES Y FISCALES

Ha tomado estado público una presentación de entidades con relación al proyectado aporte para obras sociales, del 3 por ciento, a cargo de los empleadores el 2 por ciento y el resto pagado por empleados y obreros, estén o no afiliados a los sindicatos o sociedades profesionales. Se afirma que tal aporte constituye un nuevo impuesto, que se suma a los numerosos que ya soportan los contribuyentes y que alcanzará, según las estimaciones, a la cantidad de 70 mil millones de pesos anuales. Cuando el mes próximo pasado, por el Ministerio de Economía y Trabajo, fue difundida la política salarial que regirá hasta 1971 con el aumento de tres mil pesos, se anunció igualmente que el Ministerio de Bienestar Social estaba elaborando un proyecto de ley para establecer los aportes mencionados. Se expresó entonces que tal contribución se destinaba a la ampliación de los servicios sociales y a ordenar su funcionamiento. Todo estaba apoyado en que la política de ingresos tenía como objetivo el logro de una adecuada participación de los sectores asalariados en los frutos del crecimiento económico, sin afectar la estabilidad de precios. Las palabras son muy buenas, pero la realidad aparece con una visión distinta. Y con razón se ha dicho que la suma total de los nuevos aportes contribuirá a encarecer más la producción de bienes y servicios, destinándose a obras que no van a satisfacer las necesidades más urgentes de los consumidores, creándose una situación perjudicial ocasionada por la coacción estatal o sindical.

La cuestión planteada alcanza, asimismo, a dos aspectos que deben considerarse. Está bien, en primer lugar, el interrogante que se formula, sobre hasta cuándo continuarán aumentándose las cargas a los que producen, agobiados por infinidad de gravámenes, tanto de los llamados de orden social, como de los que corresponden al fisco. Y aunque se pudiera decir que esto significa la contribución que debe hacerse a los fines de la comunidad, que lo sería si no proliferaran en leyes, decretos y disposiciones a granel, cabe preguntar, sin embargo, si quienes producen pueden disponer o no de sus legítimos ingresos como propietarios, o deben ceder parte de los mismos para fines distintos de los que ellos prefieren. La incidencia que esta cantidad de gravámenes tiene en el costo creciente de vida y en la producción no necesita de una mayor demostración. Ocurre entre nosotros lo que alguna vez se dijo de la política impositiva en Francia, donde la carestía contaba como una de sus causas el exceso de cargas sociales y fiscales.

El otro aspecto se refiere a quienes administran o distribuyen los ingresos calificados como aportes sociales. Se ha reclamado que lo sea el Estado con intervención de todos los contribuyentes, puestos que los beneficios son para todos sin excepción. Y aquí surge la cuestión relativa al predominio de una burocracia, estatal o sindical, en materia tan importante, y los atisbos de estructuras totalitarias y no de otras fundadas en los principios liberales que ha reconocido la Constitución. Como quiera que sea, el índice es el crecimiento incesante de gravámenes de todo tipo, a pesar de que se ha anunciado una reforma impositiva y que no se crearán más tributos para llegar a un ordenamiento que permita regular eficazmente la acción fiscal.

El reclamo parte de todos los sectores, desde los productores afectados en sus ingresos, a los empleados y trabajadores disminuidos en sus remuneraciones por una serie de descuentos que se acrecientan, en lugar de limitarse. No resultan, por los motivos expresados, excesivos algunos juicios que se han formulado en estos días. Al inaugurarse el 57º Congreso Anual de la Federación Agraria Argentina, se refirió su presidente al impuesto a la tierra y dijo que el fisco se ha convertido en el socio más aprovechado que tiene el productor agropecuario. Es este socio obligado con sus exigencias, un factor de estancamiento al gravar actividades y trabajos por distintos conceptos o denominaciones.

No está de más insistir en una seria revisión impositiva, que importa mucho para establecer una economía próspera y libre. Mientras esto no se haga y, en cambio, se persista en la tónica de crear tributos, seguirá el desenvolvimiento por el camino de su accidentada marcha, llevando sobre sus espaldas una carga desmedida, como el personaje mitológico de Sísifo.

"Cuanto menor es el niño, mejor debe ser la maestra", ratificó la prof. Ardiles de Stein



La profesora Soledad M. Ardiles de Stein, a quien acompaña la profesora de jardín de infantes, Srta. Beatriz Ringa, durante la entrevista mantenida en nuestra redacción

Con motivo de dictar en esta ciudad un curso sobre el tema: "Didáctica del jardín de infantes de la escuela nueva", que ha organizado la subcomisión de jardineras de la Asociación Femenina de Profesionales de Santa Fe, se encuentra en nuestra ciudad la profesora Soledad M. Ardiles de Stein, con la que conversamos sobre su especialidad. La Sra. de Stein es inspectora de jardines de infantes de la provincia de Tucumán; consejera docente de la educación preescolar del Consejo General de Educación de Tucumán; directora de estudios del Instituto de Profesorado de Primera Enseñanza "Decroly" de Tucumán; asesora del Instituto Superior Docente "Carlos María Biedma", de la Escuela Argentina Modelo. Además, es egresada de la Universidad Nacional de Tucumán, en la especialidad de pedagogía y realizó estudios especializados en educación primaria en los Estados Unidos.

—¿Qué se entiende por escuela nueva?

—Podemos sintetizarlo diciendo que se trata de enfocar de una manera diferente la metodología, de tal modo que se estructure de una manera más dinámica y se pueda hacer una educación que contemple todos los aspectos de la personalidad del niño.

—¿Cuál es el significado del niño en la escuela nueva?

—Es el epicentro de las actividades, ya que se le permite una mayor expresión creadora en todas sus formas.

—¿Cuál es la presencia de la maestra en la escuela nueva?

—Debe organizar, orientar y provocar situaciones de aprendizaje que respondan a los intereses y necesidades del niño dentro de un marco de naturalidad y espontaneidad.

—¿Qué importancia tiene el jardín de infantes en la educación del niño?

—Fundamental, porque es el momento en que el individuo estructura su personalidad. Todo aquello que recibe o hace el niño en esta edad tiene proyecciones en la vida futura del mismo.

—¿Debe buscarse la formación del niño como tal o una preparación para la escuela primaria?

—Debe buscarse la educación del niño como tal más que pensar en sus futuras realizaciones. Si se logra una perfecta educación de la personalidad del niño, éste se hallará en perfecta adecuación para ingresar en la escuela primaria sin problemas. El objetivo de la educación no está fuera del niño mismo.

¿Haría obligatoria la enseñanza pre-escolar?

—Dada la exigencia que la vida moderna impone a la madre, en cuanto debe salir en muchos casos fuera del hogar, antes de dejar al niño en manos inadecuadas es preferible conducirlo a lugares donde será formado.

Estimaría un mínimo de obligatoriedad de un año, cuando el niño cumple 5 años. Con todo, no será posible hasta tanto no se solucione la necesidad de ambientes adecuados para la escuela primaria.

¿Se requiere especialista jardinera o es suficiente el ser maestra normal?

—Debe ser especializada. Para confirmarlo ratificaré simplemente un dicho inglés: "Cuanto menos es el niño, mejor debe ser la maestra".

¿Qué actitud deben adoptar los padres al enviar sus hijos al jardín?

—De colaborar con el jardín y apoyar la acción de la maestra. El fruto radica en una verdadera unión entre el jardín y la familia. En envío del niño al jardín, no los libera de la responsabilidad educativa que tienen.

—¿Cómo se halla la didáctica de jardines de infantes en la Argentina?

—Se nota sumo interés de renovación en todas en todas las provincias. La mestra jardinera y en general todo el magisterio, siente la tónica de cambio. Esto se ha constatado en los diversos "encuentros" a nivel nacional que se han realizado.

En cuanto al material didáctico, mucho debe ser hecho por las mismas maestras, ya que el juguete-educativo no encierra ventajas comerciales como para ser producido en cantidad.

—En sus exposiciones da mucha importancia a los "rincones" del aula, ¿cómo los define?

—El aula del jardín de infantes ofrece áreas o sectores de trabajo del niño de acuerdo con diferentes intereses, que denominamos "rincones". El trabajo en esas zonas le da cierta intimidad ya que puede expresarse sin interferencias de los demás. Además, favorece diversos tipos de expresión creadora y se da independencia de trabajo.

—¿Qué ambiente encontró entre las maestras jardineras santafesinas?

Desde el primer momento he encontrado muy buena predisposición y un alto espíritu de renovación. Se las ve sumamente interiorizadas e interesadas con los temas del curso y preguntan con inquietud y deseos de interiorizarse con la didáctica de la escuela nueva.

Antes de terminar, la señora de Stein nos manifestó su satisfacción al encontrarse en esta ciudad, a la que ha encontrado sumamente dinámica y en vías de renovación. Asimismo, agradeció las constantes muestras de cordialidad y atención de que ha sido objeto por parte de todos.

Informóse sobre obras públicas en la provincia

Diversas resoluciones relacionadas con diferentes obras públicas en la provincia, dictó el ministerio respectivo. Figuran entre ellas: la autorización a la Dirección General de Arquitectura a convocar una licitación privada para contratar los trabajos de construcción de torre-tanque y reparaciones en el local del Instituto de Rehabilitación Vera Candioti de Santa Fe, destinándose la suma de 987.000 pesos.

En igual sentido, a la Asociación Cooperadora de la escuela No. 227, de Pujato, departamento San Lorenzo, a ejecutar por administración directa y asesoramiento y supervisión de la Dirección de Arquitectura, los trabajos de ampliación del edificio, acordándosele 1.500.000 pesos.

Se aprobaron los concursos de precios que a continuación se detallan: realizado por la Dirección General de Arquitectura para contratar trabajos de pintura y reclavado de cubierta HºGº del Sector Nº 1 —Casa de Gobierno, adjudicándose los mismos a la firma Ricardo A. Mosimann en la suma de 485.000 pesos. Cambio de cubierta de HºGº y conversa sectores Nos. 5 y 8 de la Casa de Gobierno, adjudicándose los mismos a la firma Julián Serrichio en la suma de 483 mil pesos. Cambio de cubierta de HºGº y conversa sector Nº 7 Casa de Gobierno, adjudicándose a la firma Julián Serrichio por la suma de 261.000 pesos. Cambio de cubierta de HºGº y conversa sector Nº 4 Casa de Gobierno a la firma Julián Serricchio en la suma de 490 mil pesos. Cambio de cubierta de HºGº y conversa sector Nº 3 de la Casa de Gobierno, a la firma Julián Serricchio en la suma de 390 mil pesos. Remodelación y pintura en la ex-Estación Terminal de Omnibus de Santa Fe para la Dirección General de Registro Civil, adjudicándose los mismos a la firma Celso Chignoli en la suma de 885.900 pesos. Revestimiento de azulejos en el pabellón sanitario en la Colonia Granja para Menores de Recreo, departamento La Capital, destinándose a tal fin la cantidad de 384.000 a la firma Edgardo Belleti.

Actos culturales

EXPOSICIONES

Richard Pautasso, Federico Aymá y Carlos Adaia (dibujos). — En "El Puente" arte - ediciones, 25 de Mayo 1884. Visitas de martes a sábado de 18 a 21, domingo de 10 a 13. Lunes cerrado. Hasta el 23 de noviembre.

Grupo MUNDA. — Pintura, esculturas y grabados de Silvia Carrasco, María Teresa Cáceres y Marta Mastriccio. En la Sociedad de Artistas Plásticos Santafesinos, S. Martín y Amenábar.

Muestra fotográfica de Teresita Gutiérrez. — En la galería de arte del cine Ocean. Organiza: Núcleo Cultural del Movimiento de Juventudes.

Sociedad de Grabadores de Santa Fe. — Muestra conjunta en el Museo Rosa Galisteo de Rodríguez, 4 de Enero 1510, en adhesión al Mes del Grabado.

Muestra fotográfica de Guillermo Alonso y José M. de Marchi. — En la galería de arte del cine Ocean. Los expositores pertenecen al Foto Club de FIFA. Organiza: Núcleo Cultural del Movimiento de Juventudes.

Hugo Bastos. — Muestra de trabajos en la sala II de la Casa del Artista.

CINES

Núcleo Joven. — Mañana, a las 20.45, en el cine Ocean: "El prestamista", de Sidney Lumet. Debate al final. Organiza: Núcleo Cultural del Movimiento de Juventudes.

Cine Club Santa Fe. — Mañana, a las 19.45 y 22, en el cine Luxor: "El hombre no es un pájaro", de Dusan Makavejev. Nuevo cine yugoslavo. Preestreno en el país. Además "Mujeres", cortometraje de Paulina Fernández Jurado.

CONFERENCIAS

Angel Osvaldo Nessi. — El 18, a las 19, en el Museo Rosa Galisteo de Rodríguez, sobre: "Espacio y tiempo en el arte más reciente". Con diapositivas.

PANELES

El escritor ante la fantástica realidad. — El miércoles, a las 19, en Libretex. Además, presentación del noveno número de la revista "Apertura". Intervendrán: Edgardo A. Pesante, Miguel A. Zanelli y Arturo Lomello.

CONCIERTOS

Orquesta de Cámara del Instituto Superior de Música de Santa Fe. — Dirige: Elías Rubén Matusevich. El miércoles a las 20.45, en el paraninfo de la UNL. Auspician: el Instituto, el Nacional de Educación Física y LT 10.

Ulyses Petit de Murat. — El 14, a las 19, en el Centro Español, sobre: "El General San Martín y Martín Fierro en el cine. La literatura y la historia". Organiza: Centro Español.

José PEREZ MARTIN

El 15 de noviembre de 1573

Mapa de las misiones jesuíticas en la llamada provincia del Paraguay, donde se ubica la ciudad de Santa Fe y su jurisdicción, de acuerdo al acta de fundación. Este mapa fue grabado en Viena y publicado en 1784 en la Historia de Abiponibus, del P. Martín Dobrizhoffer y reproducido por el P. Furlong en 1930, en su obra sobre la "Cartografía jesuítica en el Río de la Plata".

El 6 de marzo de 1968 se dictó la ley No. 6399, mediante la cual quedaba derogada la Nº 6184 del 7 de enero de 1966 declarándose feriado administrativo para la ciudad de Santa Fe y localidad de Cayastá el día 15 de noviembre, siendo el mismo optativo para el comercio, la industria y la banca. Con esta reforma quedó sin efecto el feriado del 15 de noviembre —fecha de la fundación de Santa Fe— para toda la provincia. La ley mencionada colocó en el plano de la discusión un debate histórico. Se trata de establecer si Garay al fundar la ciudad de Santa Fe fundó también la provincia. Valoramos las razones dadas con el objeto de evitar discontinuidades en la labor activa de la provincia en aras de la recuperación económica. Pero rebatimos aquéllas que las fundan en el argumento de que la celebración del 15 de noviembre es de ámbito local. Tal limitación no responde a la realidad histórica. El 15 de noviembre es la máxima fecha en la vida provincial, como lo es también de su ciudad capital. Comenzamos a demostrarlo con referencia a la misma acta de fundación: ella abarca no sólo la fundación misma, sino su jurisdicción, la determinación de solares para vecinos y la iglesia mayor, la constitución del Cabildo y la limitación del ejido de la ciudad.

Hay en el acta de fundación dos palabras o expresiones: jurisdicción y ejido. Si Garay fundó solamente la ciudad, cuyo ámbito la da en el ejido que le señala, no se ve por qué primero le otorga una extensa región que va al norte hasta los lindes del Chaco y al sur hasta más allá del Arroyo del Medio; al oeste, cincuenta leguas hacia el Tucumán, y hacia el este, otras cincuenta que llegan hasta el río Uruguay. Es decir, los límites de la antigua tenencia de Santa Fe, que luego se transforma en provincia. Para comprender el valor de estas dos acepciones se debe remontar a lo que ellas significaban en el derecho antiguo y en la realidad histórica de entonces. La jurisdicción es el poder o autoridad que tiene un gobernante o magistrado para gobernar o para aplicar la ley.

Santa Fe tenía jurisdicción sobre el inmenso territorio que le señaló el acta y hasta poco después de 1810, su Cabildo o sus autoridades gobernaban o aplicaban sus leyes y mandatos en el Pago de los Arroyos o villa del Rosario, en la Bajada o Paraná, en Coronda, en San José del Rincón en las reducciones indígenas como San Javier, Cayastá, etc., en todo el territorio dividido en pueblo y campaña o repartido administrativamente en partidos. El término o lindero de una jurisdicción era la provincia y Garay lo dice en el acta: "en esta provincia de calchines y mocoretaes", que luego los conquistadores llaman provincia de la Nueva Vizcaya. Si se estudia la organización judicial de aquellas épocas se verá también que el Cabildo de Santa Fe o más bien sus alcaldes de primero y segundo voto tenían la jurisdicción civil y criminal de primera instancia en todo aquel territorio. Y la prueba surge de las mismas Leyes de Indias, cuando ordenaban que esa jurisdicción la tuviera el Adelantado cuando en el Libro III, Título I, la misma Recopilación de las Leyes de Indias disponía que "el Adelantado tendrá dentro de cierto tiempo erigidas, fundadas, edificadas y pobladas por lo menos tres ciudades y una provincia de pueblos sufragáneos". Esta última expresión de "pueblos sufragáneos" indica los lugares que dependen de la jurisdicción o autoridad de alguien (Véase: Leyes de Indias mandadas imprimir y publicar por Carlos II —por Antonio Pérez de Soto— Madrid, año 1774).

* * *

La jurisdicción mencionada y señalada en el acta de fundación era la provincia. La provincia es una de las grandes divisiones de un reino, estado o república, que se encuentra sujeta a una autoridad administrativa. Este concepto ha variado a través del tiempo y del derecho político existente en cada país. En la legislación romana, las provincias eran los territorios conquistados a los que se organizaba el gobierno. El Senado romano era el que otorgaba la "Lex provintiae" o "Fórmula provintiae" y, como es sabido, eran senatoriales o imperiales. En los primeros siglos de la reconquista españoles las jurisdicciones territoriales se dividen en "Comitati o Commissi" y al frente de ellas se colocaba para gobernarlas un "comes" o conde. Finalizando el siglo XII la denominación de conde cae en desuso y el gobernador de la jurisdicción se empieza a llamar "tenens": de aquí viene teniente y en las ciudades fundadas en América, el teniente de gobernador. El teniente de gobernador de Santa Fe gobernaba toda la jurisdicción señalada por Juan de Garay (Véase: Historia del Derecho Español, Salvador Minguijón, Barcelona, 1827).

* * *

Al leer las actas del Cabildo de Santa Fe es fácil comprobar cómo esta corporación daba disposiciones no sólo para la ciudad de Santa Fe, sino para toda la jurisdicción: los regidores se referían a su fuero y jurisdicción: el procurador decía en sus exposiciones: "procurador desta república o término". En el nombramiento del alguacil mayor se lo nombraba así: "alguacil mayor de la dicha ciudad de Santa Fe y de todo su distrito y jurisdicción con voz y voto en Cabildo". En materia del culto, desde Santa Fe con su Cabildo se proveían los curatos y se levantaban las capillas en todo el ámbito territorial. En los nombramientos de tenientes de gobernadores se dice de esta manera: "por cuanto conviene y es necesario nombrar persona que en la ciudad de Santa Fe y sus términos y jurisdicción use el oficio de capitán y teniente de gobernador y justicia mayor y juez de naturales".

Y, por último, en los autos sobre traslado de la ciudad de Santa Fe, desde su lugar primitivo al sitio actual, muchas diligencias empiezan de esta forma: "En el sitio antiguo de la ciudad de Santa Fe, jurisdicción de la ciudad de Santa Fe de la Veracruz, etc." (Véase: Actas del Cabildo Colonial, varios otros documentos históricos recopilados y publicados por Manuel Cervera, Santa Fe, 1924).

La ciudad propiamente tenía sus linderos y ello surge como hemos visto de las palabras consignadas en el acta: el ejido, que era común para todos los vecinos, para sementeras o para los ganados o bien como decían las antiguas ordenanzas, el lugar donde la gente se suele juntar para recreación. Ciudad, dicen Las Partidas (Partida 7) es todo lugar que es cercado de los muros con los arrabales y los edificios que se tienen en ella. (Véase: Las Siete Partidas del rey don Alfonso El Sabio, cotejada con varios códices antiguos, —Imprenta Real—, Madrid, 1807). En los documentos de la época hispánica en América es fácil encontrar los vocablos "pago" y "villa": Era el trasplante de antiguas acepciones del Derecho español cuyo origen arranca de la organización municipal y rural de la legislación romana. El pago era un distrito rural y dependía de la ciudad; la villa, un pequeño poblado, generalmente formado alrededor de una capilla y de las estancias. En jurisdicción de Santa Fe, el conocimiento histórico nos revela la existencia de estos pagos (el de los Arroyos, por ejemplo) y la de villas (Coronda, Rincón, Paraná), todos dependientes de la ciudad de Santa Fe, ciudad metrópoli de la jurisdicción.

Esta ciudad nuestra —Santa Fe—, como queda demostrado en los párrafos anteriores, no es sólo un cuadrado amurallado con tunas, con zanjas y con adobes: "es algo más, una entidad política, una provincia argentina, no "la ciudad sino la provincia de Santa Fe". (Véase: Apuntes sobre la fundación y desarrollo de la ciudad de Santa Fe, por Julio A. Busaniche, Santa Fe, 1923).

Con todo lo dicho creemos demostrado que no puede llamarse a la fecha del 15 de noviembre como de ámbito estrictamente local. La verdad histórica dice otra cosa. Basta ponerse a meditar que la provincia de Santa Fe en sus límites actuales, salvo las extensiones que perdió con Corrientes, Córdoba, Buenos Aires y la separación de Entre Ríos es la jurisdicción que determinó Garay en el acta de fundación. Es la provincia surgida al conjuro de la Recopilación Indiana y de las Capitulaciones, fuentes del derecho hispano-americano.

Si ello no bastara, la historia del Río de la Plata nos pone de relieve la influencia que esta ciudad de Santa Fe ejerció en el proceso histórico que arranca desde 1573. Fue la ciudad madre de otras ciudades, el puerto intermedio en la ruta del Paraná, el punto de partida hacia el norte y el Alto Perú, cruce de los ejércitos y de las flotas del desierto, como eran las carretas del tiempo viejo, colonizadora por excelencia desde 1853, reducto del federalismo y cuna de la Constitución Nacional. Buenos Aires surge de sus cenizas con el esfuerzo de los santafesinos y de Garay; Rosario crece a su sombre y el pago de los Arroyos se transforma en el Rosario de Santa Fe; La Bajada la levantan santafesinos y con el tiempo toma el nombre de su río: Paraná. Y así sigue la acción; Coronda, San Lorenzo, Reconquista, San José del Rincón, Cayastá, San Javier, Santa Rosa, Santo Tomé y luego las colonias, con Esperanza, San Carlos, Venado Tuerto, etc. Y la población y pacificación del Chaco con un constante esfuerzo de hombres, dinero y sangre. Fortines y milicias que avanzan entre bosques y bañados, entre ríos y montes. Y esta ciudad heroica estuvo a veces en muchos lapsos de su vida poco menos que reducida a su recinto urbano, estrechada por los indios.

Por eso repito aquí lo que escribí hace tiempo: "Esta acción es otro de los hechos característicos de los santafesinos de la primera ciudad. Santa Fe no es sólo escollera contra el ataque de los indios: también asegura el tránsito sobre las rutas nacientes. Y su fuerza de expansión es tal, que a los siete años de su fundación, muchos de sus vecinos parten en la expedición para repoblar Buenos Aires. La futura capital del virreinato vive en su infancia a expensas del humilde poblado de Cayastá. Igualmente son moradores de Santa Fe los que concurren con Garay en el emplazamiento de algunos pueblos en el Tucumán.

Hacia el este, por tierras de Entre Ríos, la expansión pobladora es intensa durante centurias, pues alcanza hasta la primera mitad del siglo XIX y con razón dice Cervera que muchos nombres geográficos de Entre Ríos recuerdan el apelativo de los vecinos de Santa Fe (Véase: Una visión del sitio viejo —por José Pérez Martín—, Santa Fe, 1944). Santa Fe en este orden repite en el Río de la Plata la historia de las ciudades griegas: una ciudad funda otras ciudades. Son sus vecinos que marchan llevando a través de las soledades vírgenes de la tierra nueva los penates y el fuego sagrado de las fundaciones.

La fecha del 15 de noviembre, pues, es la fecha de la fundación de la ciudad y provincia de Santa Fe.

Firmarán el miércoles un importante convenio la provincia y la Nación

Con tal motivo vendrá a esta ciudad el secretario de Seguridad Social, Dr. Alfredo Manuel Cousido

El próximo miércoles, a las 11, se realizará en el despacho del gobernador la firma de un importante convenio con la Secretaría de Estado de Seguridad Social de la Nación, cuyo titular, Dr. Alfredo Manuel Cousido, viajará desde la capital federal en representación del Poder Ejecutivo Nacional.

La suscripción del convenio de referencia permitirá al gobierno de la provincia adecuar a los principios de la ley nacional 18.038, los regímenes de jubilaciones y pensiones para trabajadores autónomos vigentes en su jurisdicción (Cajas de Jubilaciones y Pensiones de Abogados y Procuradores, de Previsión para los Profesionales del Arte de Curar y Notarial de Acción Social).

Dicha adecuación deberá ser concretada dentro del plazo de seis meses a contar de la fecha de suscripto el referido convenio.

Establece además dicho acuerdo que las cajas precedentemente citadas, como así también las de Previsión Social de los Profesionales de la Ingeniería, continuarán con la administración de sus respectivos regímenes de conformidad con las normas que las rigen, conservando sus facultades para el otorgamiento de toda prestación o servicio previsto por sus leyes orgánicas y reglamentaciones.

Las Cajas de Jubilaciones y Pensiones de Abogados y Procuradores, de Previsión para los Profesionales del Arte de Curar y Notarial de Acción Social podrán convenir con la Caja Nacional de Previsión para Trabajadores Autónomos que la afiliación y el pago de aportes se efectúen a ésta por intermedio de la respectiva Caja Provincial las que actuarán como agentes de afiliación y recaudación, ajustándose, para el cumplimiento de esas gestiones a las normas de la Ley 18.038 y a las que fijen dentro de sus respectivas competencias la Secretaría de Estado de Seguridad Social y la Caja de Previsión para Trabajadores Autónomos.

Establécese igualmente en sus cláusulas que los gobiernos de la Nación y de la Provincia de Santa Fe a través de sus respectivos organismos de previsión se obligan a suministrar toda información que obre en su poder relativa a sus afiliados y beneficiarios, variaciones en los montos de los beneficios, aportes efectuados, antigüedad en la afiliación o matriculación y toda otra que pudiera resultar de interés para dichos organismos, tales como aquellas de carácter estadístico o económico-financiero que se requieran para el cumplimiento de los cometidos que les asigna la ley de ministerios.

Notas de Arte

Salón del Foto Club

En el Museo Municipal Artes Visuales se exhiben los trabajos presentados para el XX Salón Anual del Foto Club Santa Fe, entidad que en nuestro medio ha cumplido una fructífera y constante labor. Doce entusiastas del arte fotográfico han participado de este nuevo certamen de la institución nucleadora, que en la oportunidad contó con un jurado integrado por los señores José Cohen, Rubén Franco y Ercilia Marino.

El primer premio plaqueta Foto Club Santa Fe [illegible] acordado a Angel Mines por una excelente fotografía cuyos recursos técnicos impulsados con conocimiento, dan a los valores grises un cálido enlace. El segundo premio, Copa Cinematografía Libertad, se otorgó a Alberto Casazza por una composición de enfoque original y sugerente imagen. Carlos Godoy obtuvo el tercer premio, Trofeo Foto Club Santa Fe, por una fotografía en la que enfrenta el movimiento de unos niños con la placidez de la playa, logrando un interesante contrapunto. Obtuvieron menciones Uclides Forno (con un trabajo de equilibradas luces), y Carlos Godoy, autor de una armónica captación fotográfica de zancudas.

Fuera de los premiados, participan con destacables fotografías José María Beck (realizando un juego de sombras y reflejos), Enzo De Pe[illegible], Sergio Gutiérrez, Juan P. Nepote (con imágenes de simbólico vigor), Héctor M. Ortiz (con una lograda ilusión óptica), Santiago Portal, Ricardo Toledo y Harold Wildhagen. Todos ellos, concurriendo a dar con sus envíos de seria realización un buen tono general al XX Salón Anual del Foto Club Santa Fe. — T.I.

Acuarelas en Studio 7

Se recorren gratamente las acuarelas que, en el local de Studio 7 —San Martín 2987—, presenta Frida de Farías. Rostros de mujeres de la costa, algunos interiores y paisajes, componen su orden motival expresado en forma sencilla, sin efectismos ni alardes técnicos. De sensibilidad intimista, Frida de Farías sabe hallar un cálido trasfondo humano en algunos de sus apuntes de mujeres mestizas, curtidas por una vida dura. Y también —en el goce interior de sus pinceladas— logra cierto vuelo lírico de finas esencias cuando se abre al tono eglógico. Dentro de este último aspecto, se destaca su acuarela titulada "Romanticismo", con un rostro femenino de los años veinte en primer plano, que constituye todo un acierto en su primera muestra. "Ventana en gris" y "Recodo de Colastiné", son [illegible] dos trabajos bien realizados, que demuestran su buena disposición para plasmar la luz exterior: una de las primeras exigencias que debe afrontar todo acuarelista. — T.I.

1ra. SECCION

EL LITORAL

EDICION VESPERTINA

Año LII — No. 16.638 · 20 páginas en 2 secciones · Precio: $ 20.- · SANTA FE, DOMINGO 9 DE NOVIEMBRE DE 1969 · Dirección y Administración: San Martín 2651|59 — Tel. 20101

ESTAN DELIBERANDO LOS PAISES ARABES

Tratarán de "movilizar todos los recursos contra la agresión israelí".- Acusación a los Estados Unidos

EL CAIRO, 9 (UPI). — Ministros de trece naciones y representantes palestinos iniciaron ayer una conferencia para "movilizar todos los recursos árabes contra la agresión israelí" y acusaron a Estados Unidos de apoyar la "campaña imperialista" del Estado judío.

Los ministros de Defensa y Relaciones Exteriores de la Liga Arabe, así como representantes palestinos, celebraron hoy una reunión pública y dos sesiones secretas, según informó el Gral. Mohamed Sadek, jefe del estado mayor egipcio y subsecretario general de la Liga para Asuntos Militares.

Sadek agregó que en la reunión hablaron los ministros de Relaciones Exteriores de Egipto, Mahmoud Riad; El Líbano, Saleh Boussier, y Jordania, Abdel Moneim Rifai, así como un representante de la Organización de Liberación de Palestina, Khalid El-Hassan.

El secretario de Estado del Sudán, Farouk Abou Eissa, que presidió la sesión inaugural, afirmó que Estados Unidos se ha convertido "en el enemigo número uno de los árabes y éstos deben ahora determinar o definir su actitud hacia Washington". Eissa agregó que Estados Unidos no sólo proporciona armas y dinero a Israel, sino que "ha movilizado a sus hijos para servir en el ejército israelí. En esta forma Estados Unidos ha mostrado su verdadera cara".

El secretario general de la Liga Arabe, Abdel Khalek Hassouna, sostuvo que la política norteamericana en el Levante constituye "un grave desafío" para las naciones árabes, particularmente ante la decisión de Washington de permitir que sus ciudadanos sirvan en las fuerzas armadas israelíes sin perder su nacionalidad.

Hassouna agregó que "esta participación (de norteamericanos en las fuerzas armadas israelíes) es contraria a los principios del derecho internacional, las resoluciones de las Naciones Unidas y los intereses norteamericanos en el mundo árabe".

En fuentes informadas se dijo que Riad y Rifai resumieron ante la asamblea los infructuosos esfuerzos de las grandes potencias para resolver el conflicto árabe-israelí.

Se agregó que Riad también presentó una solicitud de su gobierno para que se convoque a una "reunión en la cumbre" de jefes de Estado árabes a fin de considerar "el próximo paso en la confrontación con Israel".

Naves egipcias atacaron objetivos de los israelíes

Según un vocero de la RAU, las fuerzas del Estado judío sufrieron muchas pérdidas. Acción aérea

EL CAIRO, 9 (UPI). — Un grupo de destructores egipcios realizó un fuerte bombardeo a "posiciones de retaguardia" de las fuerzas israelíes en el norte de la península de Sinaí, según dijo hoy un vocero militar.

Añadió el informante que las tropas de Israel sufrieron "altas pérdidas en hombres y equipos "durante el ataque de una hora, realizado anoche.

De acuerdo con esta versión, las baterías antiaéreas de los buques egipcios hicieron blanco en dos aviones israelíes que trataron de interceptar las naves, cuando ya habían terminado su misión.

En Tel Aviv, un vocero oficial reconoció que destructores de la República Arabe Unida (RAU) bombardearon anoche instalaciones de Israel en la zona norte del canal de Suez. Agregó que los buques fueron rechazados por aviones del Estado judío, media hora después, sin haber causado daños ni bajas.

El portavoz de la RAU afirmó que todas las unidades navales regresaron sin novedad a sus bases después de llevada a cabo la incursión.

Un aparato egipcio remontó vuelo para perseguir a los aviones israelíes que salieron al encuentro de la fuerza de operaciones, y también retornó sin percance a su base.

La acción fue la primera de esta índole desde la guerra del Medio Oriente de 1967 y el primer ataque naval importante de la RAU desde que se hundió al destructor "Eilat" de Israel, en octubre del mismo año.

El portavoz egipcio dijo que los objetivos del ataque naval fueron Rummana y Belouza, a unos 40 kilómetros del extremo septentrional del canal de Suez.

Agregó que el mando militar de Israel en el Sinaí se encuentra concentrado en esas áreas, contando allí con "numerosas fuerzas de infantería, tanques, artillería, depósitos de municiones y de combustible".

El vocero también dijo que los israelíes "creyeron que esas alejadas áreas estaban a salvo de ataques por tierra ya que se encontraban fuera del alcance de las baterías de la línea del frente egipcio en la orilla occidental del canal de Suez. "Nuestra fuerza aérea bombardeó —agregó— algunas de esas áreas durante el mes pasado".

La operación militar fue descripta por el portavoz como la "de mayor éxito" de la marina de la RAU desde "el hundimiento del Eilat".

De acuerdo con la misma fuente, los destructores egipcios bombardearon las posiciones israelíes por espacio de casi una hora, alcanzando sus blancos.

Algunas concentraciones militares israelíes quedaron destruidas y los depósitos de municiones y de combustible quedaron incendiados, agregó el informante.

El portavoz agregó que el ataque fue lanzado a las 11 de ayer, pero los detalles del mismo fueron dados a la publicidad a las 11 de hoy.

Cargos a Estados Unidos

EL CAIRO, 9 (UPI). — El ministro de Relaciones Exteriores, Mahmoud Riad, denunció que la última propuesta de paz para el Medio Oriente presentada por Estados Unidos constituye un intento de aislar a la República Arabe Unida (RAU) del resto del mundo árabe.

Ante los integrantes del Consejo de Defensa Arabe que celebra una reunión en esta capital, Riad, aseguró que tal iniciativa alienta el propósito de procurar un "acuerdo entre la RAU e Israel" en forma separada. Esto quiere decir, según el titular de la Cancillería egipcia, que el gobierno norteamericano "trata de introducir una cuña entre la RAU y los demás países árabes".

A POSADAS MELGAREJO JUZGARIAN EN URUGUAY

El secuestrador del avión de Austral permanece detenido en Montevideo

MONTEVIDEO, 9 (UPI). — El "amable" secuestrador, Luis Posadas Melgarejo como lo definieron autoridades del aeropuerto de Carrasco, hasta donde hizo conducir a punta de revólver un avión de reacción de la compañía Austral ayer de madrugada, enfrentará mañana a la justicia de este país, que decidirá si se le procesa por delitos comunes o bien lo considera un fugitivo político.

Posadas Melgarejo, de 29 años, con poblado bigote, declaró aquí, según dijo el jefe del aeropuerto, Víctor Garín, que su vida en la Argentina corría peligro y que por tal causa pensó primeramente dirigirse a Cuba en el BOC-One Eleven de Austral, que originalmente debió cumplir el vuelo Córdoba - Buenos Aires.

El secuestrador, cuando se le dijo que debido a la poca autonomía de vuelo del aparato era muy difícil que pudiera cumplir sus propósitos, se entregó pacíficamente a la policía, cediendo ante la convincente argumentación de Garín, poniendo término a la odisea de pasajeros, tripulación y hasta del propio Posadas Melgarejo.

Hoy permanecía detenido en dependencias del Departamento Central de Policía, habiendo trascendido que no ha formulado un pedido de asilo.

Garín manifestó que Posadas Melgarejo le había dicho que tenía "problemas políticos", sin especificar de qué índole. Otras versiones, sin confirmación, indicaron que el secuestrador había sido amenazado por tener relaciones amorosas con un familiar de un sacerdote de Córdoba.

Es la primera vez en la historia que Uruguay pasa por experiencia de la piratería aérea, tan común en otros países.

El Dr. Alvaro Bauzá Araujo, especialista en Derecho Aeronáutico dijo que el suceso protagonizado por Posadas Melgarejo "está reprimido en la República Argentina, pero no en nuestro país".

Expresó que el artículo 217 del Código Aeronáutico de la Argentina, de mayo de 1967, prevé una pena de prisión de 3 a 15 años para los que se apoderen de aeronaves.

Para Bauzá Araujo el secuestrador argentino "ha cometido el delito de 'apoderamiento ilícito de aeronaves' y no de 'piratería' como generalmente se considera, pues el apoderamiento obedece casi siempre a móviles del orden político, mientras que la piratería obedece a causas materiales de provecho personal".

Según informó la policía, Posadas Melgarejo será trasladado mañana a Pando, ciudad situada a 30 kilómetros de Montevideo, bajo cuya jurisdicción está el aeropuerto nacional de Carrasco, donde aterrizó el avión, a efectos de ser interrogado por el juez Ricardo Koncke.

Fuentes policiales expresaron que un médico del Ministerio de Salud Pública hizo al secuestrador un examen psiquiátrico, comprobando que no sufría alteraciones mentales, pese a hallarse extremadamente nervioso.

Paz Estenssoro hizo críticas a varios dirigentes

LIMA, 9 (UPI). — El ex presidente de Bolivia, Víctor Paz Estenssoro, calificó de "pequeño grupo de oportunistas" a los miembros de su partido, el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), que pretenden marginarlo y designar nuevos dirigentes.

Paz Estenssoro formuló ayer declaraciones comentando una información de La Paz en la que se da cuenta de su separación de la jefatura del MNR. Dijo que sólo la convención nacional del MNR es la autoridad que puede remover o nombrar a las autoridades máximas del partido.

Una hija de Sukarno contrajo matrimonio

JAKARTA, 9 (UPI). — El ex presidente indonesio Su karno hizo hoy una de sus raras salidas de la mansión en la que se le mantiene en arresto domiciliario, para asistir a la boda de una de sus hijas.

Rindió homenajes en Lima el Brig. Martínez Zuviría

LIMA, 9 (UPI). — El comandante en jefe de la Fuerza Aérea Argentina, brigadier general Jorge Martínez Zuviría, rindió ayer homenaje a Jorge Chávez el héroe de la aviación peruana, y al libertador general José de San Martín.

Colocó ofrendas florales al pie de sus monumentos, al igual que en el Panteón de los Próceres.

El brigadier general Martínez Zuviría, que se encuentra aquí desde ayer en visita oficial, sostendrá mañana una entrevista con el presidente general Velasco Alvarado, en el Palacio de Gobierno.

El martes viajará a Iquitos, la capital del departamento amazónico de Loreto.

El informe de Rockefeller se conocerá mañana

WASHINGTON, 9 (UPI). — La Casa Blanca dará a la publicidad mañana el texto del largamente esperado informe del gobernador Nelson Rockefeller y a la vez anunciará la creación de un fondo adicional para programas de desarrollo en la América latina.

La publicación del texto del informe Rockefeller, fijada para horas de la mañana, será seguida por una conferencia de prensa del propio gobernador de Nueva York.

Fuentes diplomáticas informaron a United Press International este fin de semana que durante esa conferencia de prensa la Casa Blanca anunciará un plan por el cual las deudas de América latina con Estados Unidos pasarán a formar un fondo especial para proyectos de desarrollo.

Las fuentes también indicaron que otra añadidura que hará la Casa Blanca al discurso latinoamericano de Nixon será la de un proyecto de carreteras en América latina.

El voluminoso informe de Rockefeller fue la base del programa de "acción para el progreso" que el presidente norteamericano anunció ante la Sociedad Interamericana de Prensa a fines de octubre.

Cumplió cien años una sobrina del sargento Cabral

COLONIA, (Uruguay) 9 (UPI). — Rodeada por el afecto de sus familiares y amigos, y con el pleno goce de sus facultades mentales, cumplió ayer 100 años de edad, doña Juana Victoria Cabral de Berreta, sobrina del sargento Juan Bautista Cabral, héroe de la batalla de San Lorenzo.

La familia de doña Juana Victoria tiene ascendientes argentinos y uruguayos. Ella misma es nacida en la Argentina, pero radicada en el Uruguay, desde los seis años de edad.

Más de doscientos parientes han venido a presentarle sus saludos y felicitaciones a la venerable anciana, que recuerda claramente episodios de su niñez y relata anécdotas del tirano Rosas, contadas por amigos de su familia.

LA CUENTA REGRESIVA SE REANUDO EN CABO KENNEDY

Se sometieron a un minucioso examen médico los tres astronautas de la nave espacial Apolo 12, como parte de los preparativos finales

CABO KENNEDY, 9 (UPI). — A un minucioso examen médico se sometieron hoy los tres astronautas de la nave espacial Apolo - 12 como parte de los preparativos finales para la expedición a la Luna que emprenderán el viernes próximo.

Por otra parte, se reanudó en horas de la mañana la cuenta regresiva para el lanzamiento del vehículo lunar que quedó suspendida ayer por la mañana en un período regular y temporal de descanso. A la par, comenzó la operación de cargar de oxígeno e hidrógeno la nave de comando.

El astronauta Richard Gordon declaró que tanto sus compañeros en la misión, Charles (Pete) Conrad y Alan Bean, como él, están debidamente adiestrados para realizar el viaje y que se encuentran listos desde hace mucho tiempo.

Los tres pilotos llevaron a cabo ayer ensayos en una nave de comando simulada y practicaron repetidamente las maniobras del reingreso en la atmósfera terrestre, que tendrá efecto en la culminación de su vuelo de retorno.

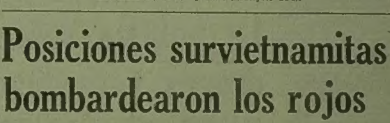
Todo se cumplió durante esta prueba como si de veras la Apolo-12 estuviera disponiéndose a descender en el océano Pacífico, a razón de 40.000 kilómetros por hora.

El Centro de control de Houston (Texas) participó en el experimento para estar al tanto de todos los detalles.

Hasta el momento, la cuenta regresiva se ha efectuado sin contratiempos, habiéndose colocado durante la misma varios dispositivos en la nave y el cohete impulsor Saturno - 5.

Los preparativos siguen desarrollándose con mayor intensidad cada día a medida que se acerca el instante del disparo de la Apolo - 12 con sus tres tripulantes, fijado para las 11.22 (16.22 G. T.) del viernes de esta semana.

El objetivo principal de este nuevo viaje de diez días a la Luna será explorar la superficie selenita con mayor detenimiento, en la zona del océano de las Tormentas en que debe descender el módulo de alunizaje.



Concepción artística de un vehículo lunar que la NASA ha aceptado para que la compañía Boeing construya y experimente con el objeto de ser utilizado por los astronautas norteamericanos. Dicho vehículo será accionado con motores eléctricos con capacidad de velocidad de más de 16 kilómetros por hora; transportará sobre la superficie lunar a dos astronautas con herramientas y muestras de la superficie de nuestro satélite. La división electrónica de la General Motors desarrollará y fabricará el sistema de movilidad de dicho aparato. (Radiofoto UPI).

Mueren a causa del cólera más de mil personas en Pakistán

DACCA (Pakistán Oriental), 9 (UPI). — Más de mil personas murieron del cólera en Pakistán oriental en las últimas seis semanas, informan despachos de prensa.

Casi 1.500 casos de cólera se registraron en Nawagbanj 400 kilómetros al norte de Dacca, llegando los muertos a 425.

Solamente un equipo médico, integrado por estudiantes, trabaja día y noche en la zona, acusan los despachos. El equipo comunicó que 40 enfermos murieron dentro de 48 horas en la estación de policía de Nawabbanj.

Los despachos anunciaron que el cólera se está propagando a nuevas áreas.

Posiciones survietnamitas bombardearon los rojos

Duc Lap es el objetivo de los efectivos comunistas. Fueron derribados tres helicópteros de E. Unidos

SAIGON, 9 (UPI). — La artillería de los comunistas abrió fuego varias veces contra la posición avanzada de fuerzas especiales en Duc Lap, pero no causó bajas entre los defensores survietnamitas y "boinas verdes" norteamericanos, según dijeron voceros militares de Estados Unidos.

Añadieron los informantes que los disparos de las últimas horas fueron parte de los preparativos que realizan las unidades concentradas en las proximidades del campamento aliado.

Se considera que los comunistas no tratarán de lanzarse contra Duc Lap hasta fines de semana, utilizando los contingentes que están llevando a la zona. También podrían poner sitio a la posición.

El campamento amenazado está casi 200 kilómetros al nordeste de Saigón.

Entre tanto, en la capital un portavoz del ejército estadounidense informó que otros tres helicópteros fueron derribados ayer por baterías antiaéreas, habiendo sido heridos seis tripulantes de las máquinas. En total, han sido abatidos 1.386 helicópteros de Estados Unidos en la guerra de Vietnam.

El comando norteamericano apuntó que, en todo el país, los comunistas bombardearon 22 centros aliados con morteros en un período de 24 horas. Diez soldados fueron heridos en estas acciones.

Informantes del gobierno dijeron, por su parte, que diez civiles perdieron la vida ayer cuando un ómnibus chocó con una mina colocada cerca de Tinhbien, en la provincia de Chaudoc y al oeste-sudoeste de Saigón.

Bombarderos B-52 cumplieron ocho incursiones durante la noche en regiones vecinas a la capital, sobre todo, en las provincias de Longkhanh, Phuoclong y Tayninh.

Se informó, asimismo, que 2.300 infantes de marina estadounidenses fueron trasladados de Vietnam del Sur a Okinawa en el curso de la semana última. Esta maniobra forma parte del retiro parcial de tropas norteamericanas que comprende a 35 mil y debe ser terminado para el 15 de diciembre.

En el delta del Mekong, tropas survietnamitas dieron fin a una operación de cinco días con un combate en que dieron muerte a no menos de 80 guerrilleros cerca del bosque de Uminh, 200 kilómetros al sudoeste de Saigón.

Las pérdidas gubernamentales ascendieron a ocho muertos y 43 heridos.

Con apoyo aéreo de cazabombarderos de Estados Unidos, las fuerzas nacionales mataron a 114 comunistas y capturaron a 22 más mientras perecían 22 de sus hombres y recibían heridas otros 113 en el curso total de la batalla.

REANUDARIAN LA GESTION SOBRE MEDIO ORIENTE

NACIONES UNIDAS (Nueva York), 9 (UPI). — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, dijo que es probable que las conversaciones de las grandes potencias sobre el Medio Oriente se reanuden en las postrimerías de esta semana o principios de la siguiente.

Thant departió informalmente con los periodistas luego de conferenciar con el subsecretario británico de Asuntos Exteriores, Evan Luard, en presencia del embajador Lord Caradon.

Lord Caradon dijo que el Medio Oriente y otros problemas fueron discutidos en la conferencia con Thant.

FUE FRUSTRADO EN EL CONGO UN GOLPE DE ESTADO

BRAZZAVILLE (Congo), 9 (UPI). — El presidente Marien Ngouabi anunció hoy que las fuerzas del gobierno habían aplastado un golpe de estado de comandos que actuaban en nombre del ex sacerdote que dirigió el movimiento de independencia del ex Congo francés.

El presidente Ngouabi dijo en una reunión pública que el levantamiento de anoche, viernes, estuvo dirigido por Bernard Kolela seguidor del ex presidente Fulbert Youlou, que fue enviado a la cárcel por su sucesor Alphonse Massemba Debat.

Informaciones anteriores decían que el frustrado golpe había sido dirigido por partidarios de Massemba Debat, que a su vez fue derrocado el mes de agosto pasado por el actual presidente.

El presidente Ngouabi informó al cuerpo diplomático que sus hombres habían confiscado suficientes armas y municiones para equipar un batallón. Agregó que procedían de un país europeo, pero no lo identificó.

Ngouabi exhibió las armas y municiones capturadas y dijo que Kolela había dirigido el levantamiento en nombre de Youlou.

El gobierno de Massemba Debat había sentenciado a Kolela a la cárcel por traficar en armas, en 1965.

La multitud dejó el estadio de Eboue, donde tuvo lugar la reunión pública, gritando "denle látigo, denle látigo", pero Ngouabi dijo que sería un tribunal del pueblo el llamado a decidir la suerte de Kolela, que fue capturado con otras 30 personas.

Propuesta germana

Por Roy Gutman

BERLIN, 9 (UPI). — Alemania occidental propondrá "muy pronto" negociaciones con la Unión Soviética e iniciará "en el futuro cercano" contactos con Polonia, según anunció el ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel.

Manifestó, sin embargo, que aún no se habían iniciado negociaciones con Alemania oriental debido a que el gobierno de Walter Ulbrich "todavía mantiene fórmulas rígidas".

La declaración de Scheel, en rueda de prensa, fue formulada después de un discurso que dirigió a una convención berlinesa del Partido Demócrata Libre, del cual es presidente en el orden nacional.

El ministro dijo que está satisfecho con el progreso en las gestiones para obtener una aclaración de Estados Unidos y de la Unión Soviética acerca de las dudas alemanas, que aún subsisten, respecto al acuerdo para impedir la proliferación de armas nucleares.

Comenzó en Roma la reunión de la FAO

Por Ray Moseley

ROMA, 9 (UPI). — La Organización de Alimentos y Agricultura de las Naciones Unidas (FAO) inició ayer una conferencia para combatir el hambre en todo el mundo, bajo la dirección de un diplomático latinoamericano, quien exigió medidas inmediatas y concretas para alcanzar ese objetivo.

Los delegados de 119 naciones comenzaron la reunión bianual de la FAO eligiendo presidente de la asamblea al diplomático chileno Hernán Santa Cruz, de dilatada actuación en el seno del organismo.

Santa Cruz pidió de inmediato una decisión concreta sobre un programa mundial de fomento agrícola al que se han destinado cuatro millones de dólares.

"La FAO —afirmó Santa Cruz— puede ser la avanzada de una acción concreta y positiva para el desarrollo que podría difundirse desde nuestra organización, para influir sobre otras dependencias hermanas de las Naciones Unidas"

El nuevo presidente de la asamblea agregó que los países en vías de desarrollo no están satisfechos con la asistencia de las Naciones Unidas y subrayó: "No nos engañemos. En los países en vías de desarrollo no son muchos los que todavía tienen fe en los organismos internacionales. Muy pocos son los que aún consideran a esos organismos como fuentes verdaderamente significativas de ayuda en los esfuerzos por cerrar la brecha del desarrollo".

El representante chileno declaró que el hombre posee hoy los conocimientos técnicos necesarios para eliminar el subdesarrollo y se refirió concretamente a la acción de la FAO diciendo: "En nuestro campo, de los procedimientos alimentarios y agrícolas, el progreso técnico ha sido tan notable que el rendimiento de los cultivos en algunos países ha aumentado a más del doble en unos pocos años".

El director general de la FAO, Addeke H. Boerma, de Holanda, quien con anterioridad había dicho que ésta es la conferencia más importante de la historia del organismo, hablará ante la asamblea el lunes próximo

En su breve intervención de hoy, Boerma se limitó a dar la bienvenida al millar de delegados asistentes a la reunión, recordando que los problemas que deberán considerar "podrían afectar la vida y el bienestar de millones de personas muy lejos de esta sala de deliberaciones".

Los delegados deberán aprobar un presupuesto récord de 70,5 millones de dólares para los próximos dos años con un alza del 17,6 por ciento respecto del bienio 1968-69, y aceptar las solicitudes de ingreso de Checoslovaquia el Yemen meridional y la Guinea ecuatorial.

La elección de Santa Cruz señaló hoy una nueva vinculación del diplomático chileno con la entidad. En 1967 fue superado por un margen muy ajustado de votos en la elección del nuevo director general de la organización, cargo que finalmente se adjudicó Boerma.

En los comicios primarios lleva ventaja Garrison

NUEVA ORLEANS, 9 (UPI). — El procurador del distrito, Jim Garrison llevaba ventaja inicial como candidato a un tercer término en el cargo de fiscal a fin de poder tener la oportunidad de reanudar su investigación sobre el asesinato del presidente John F. Kennedy.

Los primeros partes de la elección primaria demócrata mostraban que el controvertible Garrison aventajaba en gran número de votos a su principal oponente Harry F. Connick.

Las campañas para los cargos electivos del procurador de justicia del distrito, el alcalde y otros 17 puestos municipales se libraron en medio de una amenaza de semihuelga de la policía en apoyo de sus demandas de mayor salario. Más de 400 policías se ausentaron de sus labores en el día de los comicios aduciendo ser víctimas de "virus catarral azul".

GIAMPIETRO LLEVA 2 MESES DE CAUTIVERIO

El secuestro del banquero sigue rodeado de impenetrable misterio

MONTEVIDEO, 9 (UPI). — El secuestro del banquero ítalo-uruguayo Gaetano Pellegrini Giampietro, que acaparó la atención pública, continuaba hoy rodeado de impenetrable misterio, al cumplirse dos meses de cautiverio.

El comando "Mario Robaina Méndez" de los "Tupamaros", organización terrorista de extrema izquierda, lo tiene en su poder desde el 9 de setiembre, tras haberlo secuestrado en momentos que Pellegrini Giampietro se aprestaba a bajarse de su automóvil frente al edificio de "El Diario" y "La Mañana" de los que es copropietario y director gerente.

Según informaciones recogidas en fuentes policiales, Pellegrini Giampietro está vivo, aunque probablemente su cautiverio se prolongue hasta por varios meses más. Las fuentes señalaron que por algunas declaraciones de los extremistas actualmente detenidos se supo, por otra parte, que los "Tupamaros" habrían "condenado" a Pellegrini Giampietro a un año de cautiverio.

El banquero cumplió hace algunos días 45 años de edad, habiéndose pensado en medios periodísticos vinculados a aquél que podría haber sido puesto en libertad, lo que no ocurrió.

Jornadas de Seguridad e Higiene Industrial

Se inaugurarán a partir del 17 en la capital federal

BUENOS AIRES, (Telam). — Mañana a las 18, en la sede central de SEGBA, en conferencia de prensa, se informará al periodismo sobre las IV Jornadas Argentinas de Seguridad e Higiene Industrial que se realizarán a partir del 17 en esta ciudad.

El programa previsto es el siguiente: el lunes 17 a las 18.30, acto de apertura en la Secretaría de Energía y Minería, con asistencia de autoridades nacionales; el martes 18, miércoles 19 y jueves 20, sesiones en el centro de capacitación de SEGBA; el viernes 21, de 8.30 a 10.30, sesión final de 11.15 a 12.30, visita a la central costanera de SEGBA; a las 13.15, almuerzo de clausura en el Automóvil Club.

Los temas a considerarse serán los siguientes: elaborar recomendaciones básicas normativas sobre seguridad e higiene industrial; normalizar las mismas para que se constituyan en elementos de consulta y de guía para práctica de la seguridad e higiene en la industria; y aportar dichos trabajos para ser considerados como anteproyecto de la reglamentación de la futura ley nacional sobre seguridad e higiene en el trabajo.

Inauguran un nuevo puerto

Podrán utilizarlo naves de ultramar y está ubicado en Ensenada (Bs. As.)

BUENOS AIRES (Télam). — Con la presencia del comandante en jefe de la Armada, almirante Pedro Gnavi, del gobernador de la provincia, Ing. Saturnino Llorente, en representación del presidente de la Nación, del ministro de Defensa, Dr. José R. Cáceres Monié, del director de Fabricaciones Militares general de división Mario Chescotta, y otras autoridades provinciales, comunales, civiles, militares y eclesiásticas, se inauguraron las instalaciones del nuevo puerto de ultramar que la Empresa Propulsora Siderúrgica construyó para el abastecimiento de materia prima de su planta de ciclo integral. Dieron la bienvenida a los visitantes el vicepresidente primero del directorio Ing. Humberto Rosa, y el vicepresidente ejecutivo, Ing. Salvador San Martín. El puerto se levanta fuera de la zona del puerto de La Plata, pero unido al canal de acceso por una vía dragada a 30 pies de profundidad con un ancho de 35 metros.

La Dirección Nacional de Construcciones Portuarias y Vías Navegables controló las obras. El nuevo puerto permitirá a Propulsora Siderúrgica recibir alrededor de 6 millones de toneladas anuales de materia prima, y cuenta con una dársena de maniobras de 300 metros de diámetro, con un sistema completo y moderno.

El muelle tiene 154 metros de largo, con un ancho en el coronamiento de 22 metros, hecho de hormigón armado prefabricado. Podrán operar buques de hasta 33 pies de calado, con 40.000 toneladas de porte, los que podrán ser descargados en 24 horas. La Marina de Guerra, asociándose a esta inauguración, destacó a las fragatas "Piedra Buena" y "Azopardo", que fueron los primeros barcos en atracar al puerto de ultramar. A continuación, el comandante de la Agrupación Naval de Instrucción, capitán de navío Enrique Germán Martínez, entregó al vicepresidente primero de Propulsora Siderúrgica, Ing. Roberto Rocca, una placa de bronce conmemorativa, y a su vez las autoridades de la empresa entregaron plaquetas a la Agrupación Naval de Instrucción y a las fragatas "Piedrabuena" y "Azopardo".

Finalmente, luego de recorrer los asistentes las instalaciones, se sirvió un vino de honor.

Semana del Mar

COMODORO RIVADAVIA (Télam). — Con la presencia del vicealmirante Juan Carlos González Llanos, el subprefecto naval, prefecto inspector general Ricardo Bierwerth, el vicealmirante Gabriel Maneville, presidente de la Liga Naval Argentina, del capitán de navío Oscar Verzura, el capitán de corbeta, Jorge Luis Lenain, y el capitán de ultramar Luis Arena, se iniciaron los festejos de la XXIII Semana del Mar.

El vicealmirante Gabriel Maneville disertó sobre las perspectivas que ofrece el quehacer marítimo a la región patagónica en especial relación con el transporte de productos ante las autoridades locales, encabezadas por el gobernador de Chubut, contraalmirante Guillermo Pérez Pittón.

A Fabricaciones Militares dio una autorización el P.E.

BUENOS AIRES, (UPI).— El Poder Ejecutivo autorizó a Fabricaciones Militares a importar exento de derechos de aduana hasta 100.000 toneladas de chapas y 100.000 de palanquilla común.

Esta importación dispone —explica— en previsión de que la producción local no alcance a satisfacer la creciente demanda del mercado interno, y se hará en forma escalonada, es decir, a medida en que sea requerida.

MANIFESTACION DE LOS TEXTILES EN TUCUMAN

SAN MIGUEL DE TUCUMAN (UPI). — La policía dispersó una manifestación de obreros de un establecimiento textil de Los Ralos, a los que se unieron numerosos estudiantes universitarios.

Los trabajadores se hallan en conflicto con la empresa y lograron reunirse en la esquina de las calles Mendoza y Maipú, de esta ciudad lugar en el que hicieron uso de la palabra varios oradores. Luego, la manifestación obrero-estudiantil, se dirigió por Mendoza hasta Muñecas, donde se pretendió efectuar otra reunión, pero la impidió la intervención policial.

Tras una prolongada serie de incidentes, la manifestación fue dispersada, ejerciendo a partir de entonces la policía una permanente vigilancia en la zona céntrica, a fin de evitar la repetición de desórdenes.

Política Nacional

La revolución mental, objetivo prioritario del ministro Imaz

Por Angel D. Anaya

BUENOS AIRES. — Con su habitual sinceridad, el ministro del Interior volvió a tocar en estos días —desde Catamarca— el tema político fundamental, generando una sucesión de incógnitas en torno de los objetivos revolucionarios, a los plazos de su ejecución y al tiempo inmensurable de la salida constitucional. Por lo pronto —dijo— el gobierno no tiene a estudio plan político alguno. Cuando lo tenga, dicho proyecto será la culminación de las restantes metas revolucionarias que, en suma, postulan la transformación de las estructuras económicas y sociales del país. Hasta aquí, lo que dijo el general Imaz no es novedoso, puesto que desde hace más de tres años, tanto el presidente como sus colaboradores que abordaron la cuestión, lo expresaron reiteradamente.

Sin embargo, el ministro político agregó al conocido esquema un ingrediente particularmente interesante que parecería condicionar el cumplimiento de aquellos objetivos y, en última instancia, a la "salida política". Dijo Imaz a los exigentes hombres de prensa de Catamarca que es muy difícil determinar plazos para dichas metas porque es necesario procurar "un cambio de la mentalidad de la gente", de tal manera que esa transformación mental se convierte en el nudo gordiano de las modificaciones estructurales prometidas. A la vista de tal argumento —se piensa aquí— es evidente que nadie estará en condiciones de fijar plazo alguno, ni siquiera por aproximación. Y, en ese caso, también es razonable que el ministro del Interior haya señalado en la misma ocasión que los objetivos revolucionaros se han cumplido hasta ahora "en medida muy limitada". Nadie podrá negar la coherencia del general Imaz en sus declaraciones catamarqueñas, pero también es cierto que las mismas han alentado las impaciencias de quienes piensan que la Revolución Argentina, o, al menos, su gobierno, deberían definir, aunque sólo fuera por aproximación, los períodos de ese proceso. En forma más cauta, Onganía ha reclamado recientemente en breves improvisaciones ante empresarios y obreros que se atemperen las impaciencias, pero no dijo con tanta claridad que la revolución mental de los argentinos sea una condición indispensable para que el gobierno camine, por cuanto ello sería demasiado impolítico.

Una gran mayoría de observadores y analistas de esta etapa histórica de la vida nacional está convencida de que tanto el presidente como sus colaboradores más consustanciados con él, desean que se constituya una "sociedad nueva", debiendo interpretarse el concepto con un criterio amplio. Es decir, como sinónimo de "un país moderno". Pero ninguno de ellos ha podido precisar hasta ahora la escala de valores a la que debería atenerse el ciudadano común para dar forma a "la nueva comunidad solidaria y participante" a que se alude en los discursos oficiales. Esa indefinición es, precisamente, la que da lugar con frecuencia a que se especule sobre presuntas intenciones del gobierno de instaurar sistemas de corte antidemocrático, una imputación que hasta el momento no ha podido apoyarse en razones de peso, con excepción de algunas piruetas personales de ciertos funcionarios o "consejeros" que cuando se producen son desautorizadas en la mayoría de los casos. En realidad, las resistencias que genera el gobierno provienen más de esquemas esotéricos como el del ministro del Interior en Catamarca.

Una respuesta a las indefiniciones políticas comentadas pudo haber sido, la última semana, la conferencia del conocido sociólogo José Luis de Imaz, un profesor que ha mantenido y mantiene estrechas vinculaciones con hombres de la Revolución Argentina. Dijo Imaz, entre otras cosas que cuando se habla de una "democracia eficaz" no se alude al modelo tradicional. En consecuencia, manifestó, hay que producir ciertas transformaciones estructurales —no dijo cuáles— para elaborar instituciones nuevas. "Todo esto debe hacerse ahora y ya mismo" reincorporando a los hombres políticos a la toma de conocimiento del aparato político sin comprometerse institucionalmente con el régimen. Los dirigentes —concluyó— no deben quedar fuera de la maquinaria institucional del Estado. Esa preocupación de Imaz es sincera y con frecuencia la ha trasladado a personalidades del poder. Pero es evidente que si estas últimas las comparten en gran medida no han encontrado todavía la fórmula maestra que permita ese tipo de participación en que se susciten dudas sobre si el gobierno "hace política". Un temor este muy manifiesto en Onganía.

Un peligro a la vista

Al margen de las especulaciones provocadas por las declaraciones del ministro del Interior, los observadores políticos fijaron buena parte de su atención en el rápido desenlace que parece alcanzar la gestión de Valentín Suárez para la unidad obrera. Al cierre de esta columna se aguardaba una definición en torno a la comisión de 25 secretarios sindicales que con el delegado oficial tendrá a su cargo la reorganización de la CGT.

Mientras se aguardaba el anuncio correspondiente, los medios sindicales se aprestaban para una flamante estrategia que consistiría en utilizar a ese cuerpo reorganizador como un firme ariete contra el gobierno. En primer término, una vez constituida, la comisión haría suyos los cinco puntos que hace mes y medio planteara la disuelta Comisión de los 20 a las autoridades, sobre presos sindicales, salarios y otros problemas. El nuevo organismo no dejaría de trabajar por ello en la unidad obrera buscada por el gobierno, pero la pondría de inmediato al servicio de la "acción gremial". La mesa coordinadora de las "62 Organizaciones", que integrará el nuevo organismo de los 25, convocó con ese objetivo expresado a la totalidad del movimiento obrero que que se sume sin retaceos a la unidad y "dar la gran batalla contra los enemigos de los trabajadores". Si esto se produce —algo que estas notas vienen señalando desde que se designara a Valentín Suárez como delegado reorganizador del gobierno— la ingenuidad política se habría traducido en un hecho de perspectivas inciertas que pueden deparar imprevistas variantes dentro de un fluido panorama político en el que las sorpresas parecieran ser los personajes centrales.

La política sobre las drogas y medicamentos

Ha formulado declaraciones el secretario de Salud Pública, Dr. Ezequiel Holmberg

BUENOS AIRES (UPI).— El secretario de Salud Pública Dr. Ezequiel Holmberg sostuvo en el acto de clausura de las deliberaciones del Primer Simposio Nacional de Contralor de Drogas y Medicamentos que las medidas que el Poder Ejecutivo nacional adopte en materia de medicamentos deben orientarse a lograr el fácil acceso de la población a los productos medicinales de la mejor calidad posible, a un precio razonable, en función de su poder adquisitivo".

"Quienes conocen el problema estarán de acuerdo conmigo —dijo— en que lo que resulta simple de enunciar es extremadamente difícil de alcanzar. Quizás la explicación de la dificultad se encuentre en lo contrapuesto de los intereses en juego, actores además en un escenario con ciertos ribetes particulares.

"La industria, la distribución y el expendio como actividades lucrativas necesitan de un interés que atraiga al capital y éste a la técnica y la ciencia recursos [illegible] sables para producir [illegible] nalidad, calidad y eficiencia.

"El consumidor agobiado por el peso de su estado de ánimo que deriva de su condición de enfermo, recuerda inmediatamente —comentó— aquello de que la salud no puede ser materia de comercio borrando así de su mente las dificultades [illegible] yacentes en la relación calidad-costo. De esa forma lo que en otras circunstancias es una esperanza, una quimera, se convierte de súbito en exigencia, en supuesto: la calidad máxima a precio mínimo".

"En este dúo desavenido interviene en forma protagónica un tercer componente que es quien indica y prescribe el medicamento. Sobre la base de su información terapéutica, lo que no es igual a conocimiento, recurre a lo que supone lo más conveniente de acuerdo con el diagnóstico formulado haciendo caso omiso del precio y con demasiada frecuencia del concepto de necesidad. En ese terceto desavenido —añadió— media el Estado, convirtiéndose el conjunto en un cuarteto

"Un adecuado reordenamiento de la producción puede permitir el empleo con costos adecuados de los recursos técnicos y el conocimiento científico que existe a su alcance. Es indispensable que la industria practique la investigación para poder crear en vez de imitar, iluminar en vez de ser iluminada, convertirse en motor y no en carruaje.

"El expendio como consecuencia de la producción masiva de especialidades medicinales y la consecutiva desaparición de la fórmula magistral, ha perdido jerarquía representando hoy más bien una actividad comercial a cuyo frente la ley exije la presencia de un profesional.

"La modalidad terapéutica vigente obliga inclusive a replantear el papel del farmacéutico en el proceso, pudiendo pensarse que su función jerarquizada está a nivel de la producción y la investigación y no más en lo que era tradicional.

"El tercer componente del cuarteto, el médico, —destacó— no ha podido permanecer ajeno a las influencias del medio en que se mueve"

"Su formación básica en farmacología y terapéutica es deficiente y, si no se considera muy cuidadosamente el problema las carencias se acentuarán. La producción masiva de especialidades medicinales, el continuo aparecer de nuevas fórmulas y la eficacia aclamada por la propaganda, traerán como consecuencia el reemplazo del conocimiento y del razonamiento por la información y el empirismo.

"El profesional médico —juzgó es el principal responsable del mal uso y del abuso de los medicamentos, aunque es justo reconocer que las circunstancias se inducen de forma tal que hacen difícil la posibilidad de reacción frente a los hechos que se lanzan en rápida sucesión logrando que se los acepte sin detenerse a pensar en la seriedad de los mismos.

Finalmente el Dr. Holmberg expresó: "Las deficiencias anotadas al referirnos a los médicos, deben ser consideradas por las autoridades docentes y gremiales con el fin de acentuar la formación terapéutica del graduado y mantenerlo inquieto al respecto, estimulando su curiosidad y el ejercicio de su capacidad de análisis. En el campo técnico-científico, se hace imperioso ampliar e intensificar progresivamente los controles de calidad, tendiendo a incluir, no solamente el análisis del producto terminado sino también la técnica y el método utilizado en la producción".

Las deliberaciones del simposio se realizaron desde el 2 del corriente en el Centro de Conferencias de Buenos Aires y en el acto de clausura, también hablaron los doctores Osvaldo Arroyo, director nacional de Fiscalización Sanitaria y Marcelo Jorge Vernengo, director del Instituto Nacional de Farmacología y Bromatología, entidad que organizó el simposio.

Huelga en Manhattan. - Un obrero de la compañía telefónica neoyorquina lanza un huevo y hace blanco contra un camión de la compañía de teléfonos en pleno centro de Manhattan, durante una huelga de operarios de dicha repartición. (Radiofoto UPI)

SITUACION EN SAN LUIS POR UNA SUSPENSION

SAN LUIS (UPI). — Por decreto del Poder Ejecutivo fue suspendido en su cargo y sometido a sumario administrativo el maestro de la escuela nocturna mixta Nº 5 de esta ciudad, Sr. Jorge Aostri, presidente de la Asociación del Magisterio Provincial Puntano, quien actualmente se encuentra en la capital federal realizando gestiones en representación de los docentes de esta provincia ante el presidente de la Nación, juntamente con dirigentes gremiales de otro puntos del interior.

Se le aplicó la sanción a raíz de una declaración de la entidad, publicada con su firma, ante la actitud asumida por el gobierno provincial frente a la huelga de docentes.

Al tener conocimiento de la medida, la Asociación del Magisterio Provincial Puntano, convocó a una asamblea en la que se acordó solidarizarse con el Sr. Aostri; denunciar el caso a la Confederación General de Educadores y mantener las medidas de fuerza en procura de las mejoras reclamadas.

El decreto expresa que previo dictamen de la Asesoría de Gobierno, se ha [illegible] rado que el Sr. Aostri ha incurrido en injurias contra las autoridades provinciales y añade: La pretendida aflicción económica del magisterio provincial no es avalada por la confrontación de las remuneraciones con las de los demás sectores de la administración pública provincial que no han efectuado manifestaciones similares a pesar de tener sueldos menores y congelados desde 1967 y no haber gozado como los docentes de retroactividades salariales por un importe de más de 170 millones de pesos durante los años 1967-68-69"

Lanzamiento de un globo meteorológico. - En el casino de suboficiales de Aeronáutica se llevó a cabo una conferencia en la que se dieron a conocer importantes detalles de la experiencia a realizarse mañana con el lanzamiento de un globo metereológico. En el acto usaron de la palabra el director general del Ejército y el director científico del Instituto de Investigaciones Aeronáutica y Espaciales

NUEVO ORGANISMO EN UNA CAJA DE E. RIOS

Fue creada la Sección Informes y Orientación.- Otras disposiciones

PARANA. — La intervención de la Caja de Jubilaciones de la provincia ha dictado una resolución por la cual se crea la Sección Informes y Orientación, que dependerá del Departamento Administrativo y tendrá la misión de atender al público que concurre a informarse del estado de los trámites jubilatorios iniciados, reconocimiento de servicios, retroactividades en estudio o resueltas poderes, préstamos personales, viviendas financiadas por la Caja, etc.

Asimismo respecto a esos temas, orientará a aquellos que deseen interiorizarse de los trámites que deben realizar para alcanzar el beneficio que les interese.

La nueva sección atenderá los días hábiles en el horario administrativo.

También por la citada resolución y consecuente con la misma, se prohibe el acceso de público a las oficinas de la Caja, a efectos de no entorpecer las tareas de las mismas. Por otra parte, los interesados del interior pueden dirigir sus consultas a la Sección Informes y Orientación remitiendo la correspondencia por certificada a Caja de Jubilaciones y Pensiones, Sección Informes, calles Corrientes y Pazos, Paraná, indicando claramente nombre completo y domicilio del remitente.

La Décima Reunión de Intendentes ha seguido en Paraná

PARANA — Prosiguieron en el Salón de Conferencias del Consejo Provincial del Desarrollo, las exposiciones que integran el temario de la Décima Reunión de Intendentes Municipales de Entre Ríos

En esta oportunidad la mesa directiva estuvo presidida por el ministro de Gobierno, Justicia y Educación, Dr. Marciano Edgardo Martínez, quien detalló distintos aspectos de la función del municipio en el cumplimiento de la gestión de gobierno.

Dio comienzo a su exposición el Dr. Martínez, haciendo referencia a las relaciones de los municipios con el gobierno provincial, de coordinación, de participación y de subordinación.

Posteriormente enunció la necesidad de ejercer el gobierno municipal en forma coordinada con las otras comunas, y a la necesidad de efectuar estudios de las situaciones de cada municipio, para la determinación de las medidas por adoptar.

Seguidamente, y con la participación de los intendentes, se analizó el proyecto de reforma a la ley 8.001.

El servicio eléctrico de Bovril

PARANA. — Por decreto del Poder Ejecutivo se ha aprobado la licitación pública para adjudicar la obra de remodelación de las redes de baja tensión de Villa Bovril, en el departamento La Paz, la que mejorará la prestación del servicio, tendiendo a elevar los beneficios de este importante elemento que es la electricidad en el medio rural.

Al acto de licitación se presentaron las firmas Alfaro y Cía. S.R.L. de la Plata; Sade, de Buenos Aires; Tecsa S.A., de Santa Fe; Castillo y González, de Paraná; técnico Comercial S.R.L., de Paraná, y Juan Harguindey, de Buenos Aires, siendo adjudicada a la firma Técnico Comercial S.R.L. por entender, la Dirección Provincial de la Energía, Comisión Adjudicadora, ser la más conveniente a los intereses de la Provincia.

El valor de la oferta es de $ 8.927.180.

La importación de los filmes

Cerrarían los cines cuyas reservas se encuentren agotadas

BUENOS AIRES (UPI).— "De no mediar alguna solución estatal al problema que creó la nueva ley de Aduana a la introducción al país de películas cinematográficas, cuyos efectos paralizaron la importacin desde hace 4 meses, a partir del día 20 comenzarán a cerrar los cines cuyos stocks se agotaron", reiteró la Federación de Empresarios Cinematográficos.

El cierre de salas afectará en primer lugar al cordón suburbano. Ya la semana pasada por este motivo cerraron en Córdoba tres salas cinematográficas.

En el país hay aproximadamente 1.800 cines.

En las últimas semanas los cines metropolitanos debieron recurrir a reposiciones que poco a poco fueron alejando al público, habiendo mermado la concurrencia en forma alarmante, explicó.

Para solucionar el problema, la Federación de Empresarios propuso al gobierno la rebaja y la supresión de algunos impuestos que en total graban el precio de las localidades hasta el 60 por ciento.

A cambio de ello, disminuirán el precio de las mismas para recuperar al público que emigró de los cines.

Según esta propuesta, una entrada que ahora cuesta 300 pesos, se vendería a 200.

Los empresarios expresaron en un memorial entregado a la Secretaría de Hacienda que "aceptan que se graven las entradas con la ley del fomento del cine, impuestos municipales y a las ganancias", pero pidieron "la derogación del decreto 8718/57 que impuso un 15 por ciento sobre el precio base con destino a la reconstrucción de escuelas".

La ley aduanera última elevó el gravamen sobre la importación de películas al 53 por ciento, lo que prácticamente paralizó el ingreso de filmes extranjeros, "dada la imposibilidad de afrontar ese aumento"

"Desde entonces, el mes de junio pasado, los cines han ido estrenando películas de complemento, algunas muy inferiores en calidad artística y de imagen, y en otras salas han debido recurrir a reponer otras películas que tuvieron éxito, pero esta política repetida durante semanas ha agotado el stock y la paciencia del público" dijo un exhibidor.

No obstante la decisión empresaria de cerrar las salas, se informó, las gestiones no se han agotado y se aguarda que la revisión de la medida se produzca de inmediato a efectos de evitar el cierre de las salas.

Un informe económico se ha dado a conocer

BUENOS AIRES, (UPI). — Las reservas monetarias internacionales del país se redujeron en 63,3 millones de dólares durante el tercer trimestre de este año, según la segunda parte del informe económico correspondiente al período que dio a conocer el Ministerio de Economía.

Sostiene el informe que el coeficiente de liquidez de la economía continúa siendo superior al registrado en el tercer trimestre de 1968. Este año alcanzó un índice tipo de 18,1

Dice que también se observa una presión alcista por parte de los precios de los productos agropecuarios aunque, afirma "el comportamiento de los distintos indicadores de precios durante el tercer trimestre se ha caracterizado por pautas similares a las observadas a lo largo del segundo trimestre"

Sostiene que parte de la presión alcista de los precios agrícolas ha incidido en los precios minoristas "afectando negativamente el costo del nivel de vida que, no obstante, se mantiene dentro de los niveles previstos"

Sin embargo admite el informe que "durante setiembre se produjo un incremento inusual" en el costo de la vida. Agrega que es dable esperar una mayor estabilización de los índices durante los meses finales del año

"Dada la evolución del costo de la vida la comparación entre los terceros trimestres de 1968 y 1969 arroja un saldo levemente desfavorable de 0,2 por ciento en el salario real del peón industrial soltero", dice.

Agrega que sin embargo "ha mejorado sensiblemente" la situación del trabajador con familia tipo, cuyo salario se incrementó en 3,6 por ciento.

El saldo de las transacciones comerciales con el exterior tuvo durante el trimestre un resultado negativo de 53,3 millones de dólares. Las importaciones fueron un 32 por ciento mayores que en igual período de 1968.

Los pagos internacionales también arrojaron un resultado negativo de 51,3 millones de dólares.

La creación monetaria neta llegó durante el período a 36,4 mil millones de pesos. En el tercer trimestre de 1968 fue de 47,6 millones de pesos.

Explica el informe que la menor expansión "se debió a la reducción de la creación secundaria de dinero, ya que la base monetaria superó los valores registrados en igual lapso de 1968

"La financiación de empresas privadas, aunque levemente inferior a la observada en el tercer trimestre de 1968 se mantiene en niveles altos: 83 mil millones de pesos" agrega

El financiamiento del desequilibrio de la Tesorería fue atendido principalmente por adelantos transitorios otorgados por el Banco Central (m$n 5,3 mil millones) y por la colocación de documentos y certificados de cancelación de deudas (m$n. 3,2 mil millones).

EL LITORAL
2da SECCION
SANTA FE, DOMINGO 9 DE NOVIEMBRE DE 1969

la ascensión

Edgardo Pesante

Para EL LITORAL
SANTA FE

LA cuesta era tan empinada que la cima no se dejaba ver. Lentamente, con sumo cuidado, asegurando sus pasos con un previo tanteo del terreno nevado, el bastón de escalador en la diestra, ascendía al pico más alto de la cadena de montañas. Como jefe del grupo, iba adelante. Era, además, el más veterano. Muy cerca, cuatro o cinco metros más abajo, lo seguía su segundo, un viejo compañero de aventuras similares. Cada paso que daba, con el cuerpo ligeramente inclinado, seguro sobre las piernas elásticas, en permanente equilibrio con el bastón, le producía esa incomparable sensación del ascenso. El cuerpo, al elevarse, deja un vacío. Abajo quedan muchas cosas, no sólo las huellas. Más arriba, más arriba, parece ser la divisa íntima del escalador de montañas. Cada paso significa que la meta se aproxima, que falta algo menos. La materia invisible, pesada —el aire enrarecido de las alturas—, es empujada por el cráneo que obra a manera de ariete. Será por eso que siente la cabeza como oprimida en las sienes, que el capuchón le pesa como si fuera de plomo.

La cima estaba cerca. No era ilusión alentadora y necesaria, sino realidad, esa realidad siempre fantástica de las alturas, que un traspié puede transformar en desastre. Pero el escalador nunca ha de pensar en la rodada. Su imaginación sólo se dirigirá hacia arriba, rumbo a la meta. Soñará con los colores vivos de la bandera que finalmente habrá de clavar en la alta cumbre, allí donde únicamente el viento quede por encima. Los colores ondearán entonces triunfales.

A medida que ascienden, las figuras de los compañeros se hacen más borrosas. Quizá sea la nieve o el viento, acaso la fatiga. Ya en los descansos, en esas breves detenciones convenidas por señas, las imágenes volverán a tomar nitidez. El brillo de los ojos, momentáneamente despojados de las antiparras, retornará a la vida los compañeros que semejan diluirse en el tiempo y la distancia. El corazón parece calentarse con un fuego invisible al advertir esos rostros amigos tan cerca. Pero es corto el encuentro. No hay que darle tiempo al cuerpo ni al pensamiento; si se amodorran, el momento del arribo a la meta se alejará misteriosamente, el pico se cubrirá de sombras, porque la noche acecha, agazapada en los precipicios.

Por suerte el día está alto ahora. El sol, si el viento lo permite, podrá asomar su luz ardiente. Pero eso no conviene, ya que la fantasía volará sobre la crestería blanca, pintándola de alegres colores. Los recuerdos amables de la niñez y la adolescencia perturbarán la atención, que no debe ser distraída. Nada de memorias gratas, de blanduras, cuando se está en ascenso. La única idea debe ser la meta.

La cima lo atrae. Pero no como cuando tenía veinte años. Se hace un deber en llegar. Antes era distinto: un juego, una aventura. Ahora se siente lleno de responsabilidades. La carga de recuerdos es un pesado lastre. Parece mentira que haya transcurrido tanto tiempo desde que comenzó los escalamientos. Antes reía alegremente. Hoy hace bromas amargas. Su cuerpo es fuerte y sano aún; el severo entrenamiento lo mantiene en forma. El espíritu parece no ser el mismo, su manera de ver las cosas. Encuentra cierta inutilidad en alcanzar la cima, en cumplir la proeza. Han sido muchas las desilusiones. Sabe que, de regreso, no lo espera otro premio que fríos objetos: una medalla, una plaqueta, una copa. Ya ni siquiera se preocupa por recortar los comentarios que publican diarios y revistas sobre sus hazañas. Siempre las mismas, palabras, las repetidas referencias al pasado. Si el sol asoma, será difícil sustraerse a los recuerdos, a esa modorra que los produce o es consecuencia de ellos. Mientras su interés se circunscriba a un pequeño sector de cuesta, mientras mantenga la vista atenta a sus pies, que pisarán siempre firmes, sin errar un solo paso, llegará a la cima. Debe rechazar constantemente los pensamientos que lo asedian. Cada uno de ellos lleva adheridas imágenes que lo distraerán. Es una doble lucha, física y espiritual.

No obstante, mantiene la delantera. Los más jóvenes han quedado atrás. Acaso esos muchachos que lo siguen, sean capaces de llegar antes que él y sin él a la cumbre. Es posible que no lo rebasen por respeto o por lástima. Vagamente recuerda que, en un determinado momento, su maestro le resultó molesto; ya nada tenía que enseñarle. Pero los recuerdos son peligrosos, debe rechazarlos.

Se produjo un silencio de esos que suelen escucharse. De pronto el viento dejó de soplar. Se detuvo y tardó unos instantes en levantar la vista, temeroso. Al volver los ojos hacia abajo, la fría y desierta blancura se le antojó un sudario. ¿Dónde habían quedado sus compañeros? Era imposible que pudiera haberse adelantado tanto como para perder contacto con ellos. Había sido un error no utilizar las sogas, las cuerdas que en ocasiones unen a los escaladores para evitar los extravíos. ¿Y si fuera él el extraviado? No, eso era imposible; por otra parte, era el guía, la cabeza de ascensión. No podía quedarse quieto, fijo; moverse le era imprescindible, pues así evitaba el enfriamiento. Dio voces, que sonaron extrañas en el silencio de la montaña. Por suerte, el primer compañero, el viejo camarada, asomó allá abajo, haciéndole señas tranquilizadoras con una mano.

Reinició la marcha. La cima no debía estar muy lejos. La momentánea tranquilidad de los elementos aceleraría el ascenso. La cabeza como ariete seguía perforando el aire mezquino de las alturas. Pronto sería la cúspide, el panorama amplio, inmenso, que desde allí se podía observar. El cercano incidente había alejado de su mente los recuerdos. Desechó la idea de algún percance sucedido años atrás, pues no deseaba que su ánimo desfalleciera. Los muertos bien están en el más allá, fue siempre su pensamiento de egoísta escalador. De nada vale lamentar las ausencias cuando ya son irremediables.

La respiración se hacía dificultosa. Era cierto que estaba muy alto, que se había elevado sobre los demás hombres, tanto los que conocía como aquellos de quienes no tenía noticias. Es por eso que se sentía solo. Orgulloso y en soledad. Pero algunos metros más abajo estaban sus compañeros; sin ellos no habría sido capaz de ascender a la cima. La sensación del arribo a la meta no era nueva para él; muchas veces había llegado y clavado la bandera en la cumbre. Es como si se abrieran las puertas del cielo. La sombra de la cuesta desaparece y todo se hace más claro. El viento, en la cumbre, resbala liviano, al no hallar resistencia; barre alegremente el pico, corre como enloquecido.

La satisfacción del escalador al alcanzar la meta le llena el corazón. Casi no respira. Sin ser devoto se arrodilla. Las fuerzas siempre parece que no daban para más. Se hace necesario agradecer a alguien el triunfo. Se confunden las imágenes en la mente. Dios, una mujer, los amigos. Lo fundamental es no dejarse impresionar por la grandeza, por la altura. Hay que sentirse grande uno mismo, pero sin exceder los límites de la prudencia: mantenerse de pie sobre la cima no es tarea fácil. El viento sopla furioso, libre, sin trabas. Envidia y desprecia a ese minúsculo ser que ha osado invadir sus dominios, llegar hasta el santuario de la cumbre. El escalador debe entonces cumplir el rito, poner la rúbrica a su hazaña: clavar la bandera. Ya, uno a uno, los compañeros arriban a la cúspide. También ellos se arrodillan primero y luego se ponen de pie con dificultad. Hay que aguardarlos a todos, contarlos con cuidado, rogar que ninguno se retrase. Nadie habla. Mientras tanto la bandera es extraída de su estuche, el asta colocada en el punto más elevado. Nadie quiere dejar de prestar su ayuda. El viento lucha por dificultar la tarea. Pero es en vano. Pronto el asta se eleva firme y el paño de colores se despliega. Es menos alta que un hombre, pero éstos se sienten orgullosos de ella, que ondea, sacudida por el viento.

Hay alegría en el grupo. Se sienten comunicados, amigos, cercanos. Casi no pueden cambiar palabras. Tampoco es posible sonreír, porque duelen y sangran los labios. Son unos instantes sublimes. El éxito, la salida hacia el espacio totalmente abierto de la cima, representa el más preciado de los premios. Pero dura sólo minutos, quizás nada más que segundos. Los pies no pueden ni deben estarse quietos y aplastan, quiebran el hielo, caminan en círculo alrededor de la bandera. Los ojos se sueltan de los colores, toman altura, bajan hacia los precipicios. Todo es blanco e inmenso. Sobreviene como un mareo, algo así como un vértigo. Al volver la mirada a la bandera, sus colores han empalidecido. Es un trapo miserable, insignificante. En el temblor de los compañeros se nota que viven idéntica impresión. Los ojos se han llenado del blanco de la inmensidad, el miedo ha tocado la médula de esos hombres que, tras dura y terca lucha, creyeron alcanzar a elevarse por sobre sus semejantes. Simplemente han llegado a una cumbre y ahora deben bajar, antes de que se haga la noche y las sombras los obliguen a pernoctar en las alturas, donde tantos han perecido congelados.

Los preparativos del descenso se cumplen con rapidez. Hay urgencia por dejar la cima, como antes la hubo por llegar a ella. El corazón se siente vacío. La angustia comienza a penetrar en él sigilosamente. Se mira hacia abajo con recelo. No es grata la idea del descenso. No obstante, hay que bajar. Se produce en la mente un choque de ideas, un entrecruzarse de imágenes, de los que no surge nada claro. Muy por lo contrario, no se comprende el porqué de esa desazón. Todos eran conscientes de que escalar un pico, se llegue o no a su cumbre, lleva implícito bajar de él, de la misma forma que se ascendió.

¿Qué sentido tiene la hazaña que se acaba de cumplir? Muchas cumbres alcanzó a través de los años. Hermosos fueron los ascensos, confusos los descensos. Cuando era joven sonreía; ahora la sonrisa se ha borrado de su rostro. La reemplaza una mueca burlona. Y no es burla al prójimo, sino de sí mismo. Hay un escalamiento único, que no es proeza deportiva. Ha llegado al pico, clavado su bandera, no sabe exactamente dónde ni cuándo. Esa ascensión no la registran los escritos periodísticos. A nadie se le ocurrió entregarle por ello la más insignificante medalla de bronce. El hielo ha crujido, el zapatón claveteado se deslizó unos centímetros; no debe pensar, es peligroso. Se siente cohibido, avergonzado. Ojalá los compañeros no hayan advertido su pequeño traspié. Aparte de riesgoso, resulta denigrante para un veterano. Eso no debe volver a suceder.

Pero los recuerdos lo asedian. Es más difícil defenderse de ellos que descender la empinada cuesta. El vacío atrae al cuerpo con una fuerza sólo comparable al sueño o al amor. El hombre se adhiere a la cuesta, a la nieve, a la piedra, como a un sustento. En algún descanso, en algún alto, rodeado de rostros en los que asoma la fatiga, la mirada se pierde en la bruma y trata de penetrarla. Con mucha suerte, acaso se alcance a divisar el valle y en él, minúsculo, un caserío. Eso, muy raro, provoca en el corazón un tintineo de alegría que lo rescata de la angustia.

Se le antoja lento el descenso. El tiempo parece haberse detenido. Sabe que no le queda otra alternativa que seguir bajando. Con mucho cuidado, con los ojos y la mente puestos en sus pies, las piernas y los brazos elásticos, el bastón de escalador elige con seguridad los puntos de apoyo. No proceder así daría un corte brusco y trágico, y sobre todo vergonzoso, a su aventura, a la aventura de todos. Sistemáticamente debe rechazar los recuerdos. Los colores de la bandera brillan por breves instantes, luego empalidecen. Es un trapo miserable, insignificante. Y quedó allá arriba, en la cima, abandonado, sacudido por el viento inclemente.

parís, un libro y un santafesino

UN día de noviembre del año pasado, recibí desde Buenos Aires, un ejemplar de un libro de cuentos recién nacido, con una breve dedicatoria: "Nelly, te presento a mis parientes, Ricardo". Ese no era un paso más en el quehacer de un escritor sino tal vez un punto de partida para Ricardo Frete. Acababa de aparecer "Los parientes", veinte cuentos que configuran, según Mujica Láinez "un pequeño mundo que tiene la grandeza terrible de los hormigueros", pero inexplicablemente muy mal publicitado y distribuido por la propia editorial. Breve tiempo después, Ricardo Frete, quien expresa de sí mismo: "Nacido un 23 de agosto de 1944, según el oráculo de Delfos, por ser de Virgo, nacer a los veintitrés días de no recuerdo qué faz de la luna y al amanecer de un día miércoles, augura desgracias y viajes en recompensa", parte para Europa; y el muchacho de San Cristóbal, con sus flamantes veinticuatro años, comienza a llegarme de a poco, como prestándose o regalándose en cada postal o cada carta, en esa charla informal pero cálida y auténtica que se establece a la distancia.

—"Llegué a Hamburgo, ¿sabes? en diciembre, con nieve y pavos de Navidad, parientes y no parientes del libro y de la realidad. Claro que aguanté el frío, la falta de pan (ya que los alemanes comen papas) a Papá Noel que ya no me trae juguetes, a un señor que pensaba que la Argentina era verano de sol, guitarra y flamenco, a los niños que hablaban alemán mejor que yo. En fin, antes de pasar a la mesa del año nuevo, el treinta y uno de diciembre, preparé mis cosas, me disfracé de lapón y salí sacudiendo nieve hacia la Hauptbahnhof, es decir algo así como la estación central de ferrocarriles".

Así habla Ricardo Frete de sus primeros días en Europa, para ser más preciso, en Alemania, el país a cuya nacionalidad pertenecen los parientes de su libro.

—"París era una fiesta (no a lo Hemingway) cuando aparecí en Gare du Nord a la cero hora del día primero de enero; me acompañaba un muchacho sueco que buscaba a su novia en París, se negaba a hacer el servicio militar en Estocolmo y hablaba de metafísica". Después de los tres primeros días, agrega Ricardo, "estaría en relación con gente y entidades y comenzaría a devenir más o menos responsable".

—¿Qué hiciste en París?

—"Bueno, todo el mes de enero lo dediqué al Louvre. Hablar de todo eso llevaría mucho tiempo. Además uno siente, no razona. Las imágenes son interminables, pero de repente uno puede caminar por una calle de Saint-Germain-des-Prés o de la Mairie y no comprender que esa señora vaya a ese mercado, ese niño a esa escuela, o que las gárgolas demoníacas de la Edad Media, sigan tirando agua en los días de lluvia".

—Y ahora que estás establecido, que ya llevas un cierto tiempo viviendo allá, ¿cómo te sentís, qué sentís por Francia?

—"No lo sé, no puedo explicarlo. Benjamín Franklin dijo que todo hombre civilizado tiene dos patrias, la propia y Francia. Yo agregaría: y una tía-patria: Inglaterra".

—¿Cómo es eso?

—"Sí, siempre quise a Inglaterra, desde chico vivía imaginando valles galeses, neblinas londinenses, fantasmas y pasos que hablan en inglés; hasta separaba los tés de India o China, me prestaba al rito y sabía diferenciar Darjeeling de Orange Pekoe. Raro. Yo diría fantasía de escritor, esnobismo imaginativo, ya que para ciertos ingleses puede ser más importante un té de Misiones (se exporta muchísimo) cosa que no hubiera comprendido en Santa Fe".

—Decime Ricardo, ¿cómo se siente un argentino en Francia, mejor dicho, cómo te sentís viviendo en una patria que no es la tuya?

—"Me siento muy argentino, pero no te hablo lunfardo, no toco la guitarra ni tomo mate con bombilla, no imito al porteño ni hablo de las islas del Litoral o el repetido asado criollo. Tener todo esto como lema me resulta absurdo. Me recuerda los 25 de Mayo en la plaza con la escarapela y el himno. Unicos días de argentinos. Después la perorata de siempre, los discursos. Hay que ser argentino buscando la patria, no al revés, un país servido, inexplicado y ofrecido al por mayor".

—¿Y has podido detectar qué piensan de nosotros?

—"Casi podría decirte que Europa desconoce a la Argentina. Uno detiene un estudiante en Boulevard Saint Michel para preguntarle cuáles son sus conocimientos sobre el país, y escucharás: Pampa Perón, Buenos Aires, Che Guevara y Borges. Ninguna cosa liga a la otra; es lo único que se les ocurre, o mejor dicho, que saben. Si alguien viajó por América y España, traerá como souvenir, una maraca, un toro en miniatura y un mate con bombilla. Países subdesarrollados dicen. Puede haber culpables".

—¿Y tu producción literaria?

—"Escribo mucho. Terminé finalmente "Los Iniciados" que ha sido traducida al francés y pienso editarla este año en Edition du Senil, siempre y cuando solucione problemas de contrato con otra editora de Buenos Aires, ya que "Los Iniciados" es casi una continuación de "Los Parientes".

—¿Y cuál es el tema de "Los Iniciados"?

—"Los Iniciados" es algo así como una historia de tres hermanos encerrados en Santa Fe, durante un largo verano. Suceden cosas y más cosas, pero no se inician. ¿A qué?, bueno, yo tampoco lo supe; si algo termina es lógico que comience algo, pero no lo sé, ni yo autor, ni ellos personajes".

Cosas como estas me ha dicho carta a carta, Ricardo Frete desde París, y quien considera que "hay que vivir lo suficiente un lugar para poder abarcarlo y simplificarlo con objetividad, pero un escritor que adolezca de todos los males de la imaginación es siempre un pésimo crítico", quien también agrega, rodeándome de esa nostalgia que suele invadirnos frente a lo que deseamos conocer y estamos lejos, "tengo aquí unos atardeceres maravillosos que desgraciadamente no te puedo mandar por carta".

Así relata su vida parisina este joven escritor santafesino, nacido en San Cristóbal, así me escribe desde lejos, alguien que desarrolla su creatividad literaria en esa libertad anímica que produce, según sus propias declaraciones, la siempre soñada Ciudad Luz y el espíritu de los artistas.

nelly borroni mac donald

Para EL LITORAL — SANTA FE

cuando todo se calle

Después,
cuando todo se calle
cuando los ruidos del mundo
se detengan
y los ángeles blancos
de la mañana blanca
no puedan deambular los manantiales,
ni la ciudad hecha hombre,
ni yo, un poco antiguo
en tanta soledad trepando hasta las calles.
Cuando esté y no esté,
y vos estés y no,
en mi memoria
y ya, definitivamente
no podamos construir nuestra gran felicidad
debajo de los tréboles
para inventar tranvías
que se mueran de tiempo en cada esquina anónima
comprenderé el porqué de mi cansancio,
ese ser y no ser, ese pequeño estar
en cada gota de lluvia de verano
en el tiempo interior de las estrellas
en la vieja sonrisa de los parques
en su bostezo verde de hamaca acorralada
en mi rutina de hombre
solo
sólo hombre y yo
y yo muriendo al estirar el canto
y vos
hecha un pañuelo que desató la noche..
Cuando la ausencia deposite lágrimas
y juguemos un poco a la esperanza,
comenzaré a sentir
cómo se muere el niño que me habita
rompiendo barriletes de sol,
para poder gritar
que te estoy esperando..

amilcar a. bufano colombo

Para EL LITORAL — SANTA FE